

Bild zeigt:  
Aufstellen des Kerwabaams 2018 in Creußen

AUSGABE 17  
10. SEPTEMBER 2021  
VG-CREUSSEN.DE

VG-Creußen



# JOURNAL

Amtliches Mitteilungsblatt der  
Verwaltungsgemeinschaft Creußen:  
Creußen - Haag - Prebitz - Schnabelwaid



IMPFTTEAM KOMMT NOCHMAL NACH CREUSSEN SEITE 9

AUSFLUG NACH GRÄFENRODA SEITE 9

TRINKWASSERUNTERSUCHUNG CREUSSENER GRUPPE SEITE 10

BRIEFWAHLUNTERLAGEN ONLINE BEANTRAGEN SEITE 18

JOURNAL TO GO  
DOWNLOAD



## Unsere Angebote im September

### Calmalaif® überzogene Tabletten

Wirkstoffe: Trockenextrakte aus Baldrianwurzeln, Passionsblumenkraut, Weißdornblättern mit Blüten und Schwarznesselkraut. Anw.-Geb.: Traditionelles pflanzliches Arzneimittel zur Besserung des Befindens bei nervlicher Belastung und zur Förderung des Schlafes. Warnhinweis: Enthält Sucrose.



Sie sparen  
6,51 €

Statt 31,99 €\*  
25,48 €

120 Stück

### Nicorette® Spray, 1 mg/Sprühstoß

Wirkstoff: Nicotin. Anw.-Geb.: Behandlung d. Tabakabhängigkeit b. Erwachsenen durch Linderung d. Nicotinentzugssymptome, einschließlich des Rauchverlangens, beim Versuch, das Rauchen aufzugeben. Die komplette Einstellung des Rauchens sollte das endgültige Ziel sein. Warnhinw.: Enth. Ethanol, Propylenglycol, Butylhydroxytoluol. Mit mildem Frucht- oder frischem Mintgeschmack.



Sie sparen  
7,97 €

Statt 39,95 €\*  
31,98 €

1 Stück

### Perenterol® forte 250 mg Kapseln<sup>1)</sup>

Wirkstoff: Trockenhefe aus Saccharomyces cerevisiae HANSEN CBS 5926 (Synonym: Saccharomyces boulardii). Anw.-Geb.: Beschwerden bei akuten Durchfallerkr., Reisedurchfällen (Vorbeugung u. Behandl.) sowie Durchfällen unter Sondenernährung. Begl. Behandl. bei Akne. Für Kinder ab 2 J. u. Erwachs. Für Kinder unter 2 J. nur nach Rücksprache mit dem Arzt. Enthält Lactose.



Sie sparen  
2,98 €

Statt 14,96 €\*  
11,98 €

20 Stück

### Alvita® Oberarm-Blutdruckmessgerät

Blutdruckmessung mit nur einem Knopfdruck: Das Messgerät sorgt automatisch für den richtigen Druck in der Manschette und führt die Blutdruck- und Pulsmessung selbstständig durch. Großes, gut ablesbares Display, 90 Speicherplätze.



Sie sparen  
6,97 €

Statt 34,95 €\*  
27,98 €

1 Stück

### Mirfulan® Wund- und Heilsalbe<sup>1)</sup>



Anw.-Geb.: Abdeckende-protective u. sekretbindende Behandl. v. nichtinfizierten akuten u. subakuten Hautschäden, d. mit Rötung, Juckreiz u. Schmerzen einhergehen (z. B. Windeldermatitis). Zinkoxid wirkt hierbei abdeckend-protectiv u. sekretbindend.

50 g  
100 g = 17,56

Sie sparen  
2,20 €

Statt 10,98 €\*  
8,78 €

100 g

### Tromcardin® complex Tabletten

Lebensmittel für besondere medizinische Zwecke (bilanzierte Diät) zum Diätmanagement bei Herzerkrankungen, insbesondere Herzrhythmusstörungen. Hinweis: Bei eingeschränkter Nierenfunktion oder unter Einnahme von Arzneimitteln, die die Kalium-Ausscheidung vermindern, sollte Rücksprache mit dem Arzt erfolgen.



Sie sparen  
5,67 €

Statt 27,95 €\*  
22,28 €

120 Stück

### Algovir® Effekt Erkältungsspray

Fängt Erkältungsviren ab, stoppt die weitere Vermehrung: Der natürliche Wirkstoff aus Rotalgen bildet einen Schutzfilm auf der Nasenschleimhaut und kann den Ausbruch einer Infektion verhindern oder die Erkältungsphase verkürzen.



Sie sparen  
3,75 €

Statt 12,50 €\*  
8,75 €

20 ml

100 ml = 43,75

### Isla® Med Voice Pastillen

Spürbar schneller Effekt bei Heiserkeit und Stimmbandreizung: Isländisch Moos und ein Hydrogel-Komplex mit Hyaluronsäure legen einen doppelten Schutzfilm auf die angeregten Schleimhäute und befeuchten intensiv. Leckerer Geschmack.



Sie sparen  
20%

Statt 8,48 €\*  
6,75 €

20 Stück

### Contramutan® N Saft<sup>1)</sup>

Anwendungsgebiete: Fieberhafte und gripplale Infekte, Katarrhe und Entzündungen in Nasen- und Rachenraum. Auch zur Vorbeugung bei erhöhter Ansteckungsgefahr. Warnhinweis: Enthält 3,6 Vol.-% Alkohol.



Sie sparen  
2,25 €

Statt 10,75 €\*  
8,50 €

100 ml

### Tantum Verde® Spray<sup>1)</sup>

Wirkstoff: Benzylaminhydrochlorid. Anw.-Geb.: Entzündungshemmendes Mittel (Antiphlogistikum) für Mund und Rachen zur symptomatischen Behandlung von Schmerzen und Reizungen im Mund- und Rachenraum. Enthält Methyl-4-hydroxybenzoat und 8 Vol.-% Alkohol.



Sie sparen  
2,90 €

Statt 11,50 €\*  
8,60 €

30 ml

100 ml = 28,67

## Das können Sie sich sparen:

Bei uns erhalten Sie jetzt einmalig **20% Rabatt** auf einen Artikel Ihrer Wahl!

Ausgenommen Zuzahlungen und verschreibungspflichtige Arzneimittel. Gültig vom 01.09.2021 bis zum 30.09.2021. Einfach Coupon abtrennen und mitbringen.

Brunnen-Apotheke  
Bahnhofstr. 3, 95473 Creußen



## Das können Sie sich sparen:

Bei uns erhalten Sie jetzt einmalig **10% Rabatt** auf einen Artikel Ihrer Wahl!

Ausgenommen Zuzahlungen und verschreibungspflichtige Arzneimittel. Gültig vom 01.09.2021 bis zum 30.09.2021. Einfach Coupon abtrennen und mitbringen.

Brunnen-Apotheke  
Bahnhofstr. 3, 95473 Creußen





# AMTLICHE BEKANNTMACHUNGEN

VG-Creußen



**Verwaltungs-  
gemeinschaft  
Creußen**

## Publikumsverkehr

Geschäftsstelle Creußen, Bahnhofstr. 11

## Öffnungszeiten des Bürgerbüros:

Montag bis Mittwoch	durchgehend	08.00 bis 14.00 Uhr
Donnerstag	durchgehend	08.00 bis 18.00 Uhr
Freitag		08.00 bis 12.00 Uhr

## Verwaltungsgebäude

Bahnhofstr. 11, 95473 Creußen  
Tel. 09270/989-0, Fax 09270/989-77  
Gemeinschaftsvorsitzender:  
Martin Dannhäußer, 1. Bürgermeister der Stadt Creußen  
Geschäftsstellenleiter: Klaus Baumgärtner

Die E-Mail-Adressen lauten:

- stadt@vgem-creussen.bayern.de
- tourist-info@vgem-creussen.bayern.de
- martin.dannhaeuser@vgem-creussen.bayern.de
- info@vgem-creussen.bayern.de
- kaemmerei@vgem-creussen.bayern.de
- steueramt@vgem-creussen.bayern.de
- ordnungsamt@vgem-creussen.bayern.de
- bauamt@vgem-creussen.bayern.de

Weitere Informationen finden Sie auf unserer Homepage unter:  
[www.vg-creussen.de](http://www.vg-creussen.de)

## ABHOLUNG VON PERSONALAUSWEISEN UND REISEPÄSSEN

Personalausweise und Reisepässe, die bis zum 20.08.2021 beantragt worden sind, können abgeholt werden.

## KANALGEBÜHRENABRECHNUNG BEI LAND- WIRTSCHAFTLICHEN BETRIEBEN; JAHRESAB- RECHNUNG 2021 FÜR DIE STADT CREUSSEN, DIE GEMEINDE PREBITZ UND DEN MARKT SCHNA- BELWAI

Für die Kanalgebührenabrechnung bei landwirtschaftlichen Betrieben ist es erforderlich, die Bescheinigung der Tierseuchenkasse oder eine schriftliche Erklärung mit Anzahl und Art der Tiere sowie den Ort der Tierhaltung vorzulegen. Sollte die Bescheinigung/ Erklärung bis zum 30.09.2021 nicht vorliegen, wird für die Kanalgebührenberechnung die volle Menge des Frischwasserbezuges herangezogen. Die Bescheinigung/ Erklärung bitte an die

Verwaltungsgemeinschaft Creußen  
Bahnhofstr. 11  
95473 Creußen

senden oder dort in den Briefkasten einwerfen. Sie kann aber

auch gescannt und per Mail an [steueramt@vgem-creussen.bayern.de](mailto:steueramt@vgem-creussen.bayern.de) geschickt werden.

Creußen, den 20.08.2021  
Verwaltungsgemeinschaft Creußen

Gez.  
M. Dannhäußer  
Gemeinschaftsvorsitzender

## WAHLBEKANNTMACHUNG ZUR BUNDESTAGSWAHL

1. Am **26. September 2021** findet die Wahl zum 20. Deutschen Bundestag statt. Die Wahl dauert **von 8 bis 18 Uhr**.

2. Die Stadt Creußen ist in acht, die Gemeinden Haag und Prebitz sind jeweils in zwei sowie der Markt Schnabelwaid in einem allgemeinen Wahlbezirk eingeteilt. Die Lage der Abstimmungs-räume ist dieser Wahlbekanntmachung als Anlage beigefügt. In den Wahlbenachrichtigungen, die den Wahlberechtigten in der Zeit vom 23.08.2021 bis 05.09.2021 übersandt worden sind, sind der **Wahlbezirk und der Wahlraum** angegeben, in dem der Wahlberechtigte zu wählen hat.

3. Die Briefwahlvorstände treten zur Ermittlung des Briefwahl-ergebnisses um 16.00 Uhr im Katholischen Jugendheim (links und rechts), Kolmhofstraße 4, 95473 Creußen, im Alten Rathaus (Sitzungsraum DG), Am Alten Rathaus 6, 95473 Creußen, dem Ev. Gemeindehaus, Kirchplatz 1, Sitzungsraum Kirche OG, 95473 Haag, dem Gemeindezentrum Bieberswöhr, Bieberswöhr 27, 95473 Prebitz, und im Bürgerhaus Schnabelwaid, Bürgersaal DG, Hauptstr. 39, 91289 Schnabelwaid, zusammen.

4. Jede wahlberechtigte Person kann nur in dem Wahlraum des Wahlbezirks wählen, in dessen Wählerverzeichnis sie eingetragen ist. Die Wähler und Wählerinnen haben die **Wahlbenachrichtigung und ihren Personalausweis oder Reisepass** zur Wahl mitzubringen.

Die Wahlbenachrichtigung ist auf Verlangen bei der Wahl abzugeben.

Gewählt wird mit amtlichen Stimmzetteln. Jeder Wähler und jede Wählerin erhält bei Betreten des Wahlraums einen Stimmzettel ausgehändigt.

Jeder Wähler und jede Wählerin hat eine **Erststimme und eine Zweitstimme**. Der Stimmzettel enthält jeweils unter fortlaufender Nummer

a) für die **Wahl im Wahlkreis** in schwarzem Druck die Namen der **Bewerber und Bewerberinnen** der zugelassenen Kreiswahlvorschläge unter Angabe der Partei, sofern sie eine Kurzbezeichnung verwendet, auch dieser, bei anderen Kreiswahlvorschlägen außerdem des Kennworts und rechts von dem Namen jedes Bewerbers und jeder Bewerberin einen Kreis für die Kennzeichnung,

b) für die **Wahl nach Landeslisten** in blauem Druck die Bezeichnung der Parteien, sofern sie eine Kurzbezeichnung verwenden, auch dieser, und jeweils die Namen der ersten fünf Bewerber oder Bewerberinnen der zugelassenen Landeslisten und links von der Parteibezeichnung einen Kreis für die Kennzeichnung.

Die wählende Person gibt

ihre **Erststimme** in der Weise ab, dass sie auf dem **linken Teil des Stimmzettels** (Schwarzdruck) durch ein in einen Kreis gesetztes Kreuz oder auf andere Weise eindeutig kenntlich macht, welchem Bewerber oder welcher Bewerberin sie gelten soll,

und ihre **Zweitstimme** in der Weise ab, dass sie auf dem **rechten Teil des Stimmzettels** (Blaudruck)

durch ein in einen Kreis gesetztes Kreuz oder auf andere Weise eindeutig kenntlich macht, welcher Landesliste sie gelten soll.

Der Stimmzettel muss von der wählenden Person in einer Wahlkabine des Wahlraums oder in einem besonderen Nebenraum gekennzeichnet und in der Weise gefaltet werden, dass ihre Stimmabgabe nicht erkennbar ist. In der Wahlkabine darf nicht fotografiert oder gefilmt werden.

5. Die Wahlhandlung sowie die im Anschluss an die Wahlhandlung erfolgende Ermittlung und Feststellung des Wahlergebnisses im Wahlbezirk sind öffentlich. Jede Person hat Zutritt, soweit das ohne Beeinträchtigung des Wahlgeschäfts möglich ist.

6. Wählerinnen und Wähler, die einen Wahlschein haben, können an der Wahl im Wahlkreis, in dem der Wahlschein ausgestellt ist,

a) durch Stimmabgabe in einem beliebigen Wahlbezirk dieses Wahlkreises

oder

b) durch Briefwahl teilnehmen.

Wer durch **Briefwahl** wählen will, muss sich von der Gemeindebehörde, einen Wahlschein, einen amtlichen Stimmzettel, einen amtlichen Stimmzettelumschlag sowie einen amtlichen Wahlbriefumschlag beschaffen und seinen Wahlbrief mit dem Stimmzettel (im verschlossenen Stimmzettelumschlag) und dem unterschriebenen Wahlschein so rechtzeitig der auf dem Wahlbriefumschlag **angegebenen Stelle** zuleiten, dass er dort **spätestens am Wahltag bis 18.00 Uhr** eingeht. Der Wahlbrief kann auch bei der angegebenen Stelle abgegeben werden.

7. Jede wahlberechtigte Person kann ihr **Wahlrecht nur einmal und nur persönlich ausüben**. Eine Ausübung des Wahlrechts durch einen Vertreter anstelle der wahlberechtigten Person ist unzulässig (§ 14 Abs. 4 des Bundeswahlgesetzes).

Eine wahlberechtigte Person, die des Lesens unkundig oder wegen einer Behinderung an der Abgabe ihrer Stimme gehindert ist, kann sich hierzu der Hilfe einer anderen Person bedienen. Die Hilfeleistung ist auf technische Hilfe bei der Kundgabe einer von der wahlberechtigten Person selbst getroffenen und geäußerten Wahlentscheidung beschränkt. **Unzulässig ist eine Hilfeleistung, die unter missbräuchlicher Einflussnahme erfolgt, die selbstbestimmte Willensbildung oder Entscheidung der wahlberechtigten Person ersetzt oder verändert oder wenn ein Interessenkonflikt der Hilfsperson besteht** (§ 14 Abs. 5 des Bundeswahlgesetzes).

Wer unbefugt wählt oder sonst ein unrichtiges Ergebnis einer Wahl herbeiführt oder das Ergebnis verfälscht, wird mit Freiheitsstrafe bis zu fünf Jahren oder mit Geldstrafe bestraft. Unbefugt wählt auch, wer im Rahmen zulässiger Assistenz entgegen der Wahlentscheidung des Wahlberechtigten oder ohne eine geäußerte Wahlentscheidung des Wahlberechtigten eine Stimme abgibt. Der Versuch ist strafbar (§ 107a Abs. 1 und 3 des Strafgesetzbuches).

Creußen, 02.09.2021

Verwaltungsgemeinschaft Creußen

gez. M. Dannhäußer

Gemeinschaftsvorsitzender

#### Die Stadt Creußen ist in folgende acht Wahlbezirke eingeteilt:

Wahlbezirk 101:	Mehrzweckhalle Creußen 01
Wahlraum:	Mehrzweckhalle links
Wahlbezirk 102:	Mehrzweckhalle Creußen 02
Wahlraum:	Mehrzweckhalle rechts
Wahlbezirk 103:	Fischereiheim Zimmerplatz
Wahlraum:	Vereinsheim
Wahlbezirk 104:	Vereinshaus Seidwitz
Wahlraum:	Fahrzeughalle Feuerwehr
Wahlbezirk 105:	Feuerwehrhaus Gottsfeld
Wahlraum:	Fahrzeughalle

Wahlbezirk 106:	Dorfgemeinschaftshaus Althaidhof
Wahlraum:	Erdgeschoss
Wahlbezirk 107:	Pfarramt Lindenhardt
Wahlraum:	Gemeindesaal
Wahlbezirk 108:	Altes Rathaus
Wahlraum:	Vorraum Trauzimmer

#### Die Gemeinde Haag ist in zwei Wahlbezirke eingeteilt:

Wahlbezirk 201:	EV. Gemeindehaus Haag
Wahlraum:	Gemeinderaum 1. Stock
Wahlbezirk 202:	Feuerwehrhaus Untenschreez
Wahlraum:	Landjugendraum

#### Die Gemeinde Prebitz ist in zwei Wahlbezirke eingeteilt:

Wahlbezirk 301:	Gemeindezentrum Bieberswöhr
Wahlraum:	Sitzungssaal
Wahlbezirk 302:	Sportheimgaststätte Engelmannsreuth
Wahlraum:	Gastraum

#### Die Marktgemeinde Schnabelwaid bildet einen Wahlbezirk:

Wahlbezirk 401:	Bürgerhaus Schnabelwaid
Wahlraum:	Musikraum EG

### BEKANNTMACHUNG

#### über das Recht auf Einsicht in das Wählerverzeichnis und die Erteilung von Eintragungsscheinen für das Volksbegehren auf Abberufung des Landtags (Eintragsfrist vom 14. bis 27. Oktober 2021)

1. Das Wählerverzeichnis für das Volksbegehren „Abberufung des Landtags“

der Stadt Creußen, der Gemeinden Haag und Prebitz sowie der Marktgemeinde Schnabelwaid

wird am **Freitag, 24.09., Montag, 27.09. und Dienstag, 28.09.2021** während der Dienststunden

von 08.00 Uhr bis 12.00 Uhr (Freitag) und  
von 08.00 Uhr bis 14.00 Uhr (Montag und Dienstag)

in der Geschäftsstelle der Verwaltungsgemeinschaft Creußen, Bahnhofstraße 11, 95473 Creußen, Zimmer 11 (Bürgerbüro), für Stimmberechtigte zur Einsicht bereit gehalten. Stimmberechtigte können die Richtigkeit oder Vollständigkeit der zu ihrer Person im Wählerverzeichnis eingetragenen Daten überprüfen. Die Richtigkeit oder Vollständigkeit der Daten von anderen im Wählerverzeichnis eingetragenen Personen können Stimmberechtigte nur überprüfen, wenn Tatsachen glaubhaft gemacht werden, aus denen sich eine Unrichtigkeit oder Unvollständigkeit des Wählerverzeichnisses ergeben kann. Das Recht zur Überprüfung besteht nicht hinsichtlich der Daten von Stimmberechtigten, für die im Melderegister eine Auskunftssperre nach dem Meldegesetz eingetragen ist.

2. Das Wählerverzeichnis wird im automatisierten Verfahren geführt; die Einsicht ist durch ein Datensichtgerät möglich.

3. **Zur Eintragung in die Eintragsliste für das Volksbegehren ist nur zugelassen**, wer

a) in das Wählerverzeichnis eingetragen ist **oder**

b) einen Eintragungsschein hat

**und** stimmberechtigt ist.

Wer das Wählerverzeichnis für unrichtig oder unvollständig hält, kann von Freitag, 24.09. bis spätestens Dienstag, 28.09.2021 schriftlich Einspruch einlegen.

Am Freitag, 24.09., Montag, 27.09. und Dienstag, 28.09.2021 kann der Einspruch auch durch Erklärung zur Niederschrift in der Geschäftsstelle der Verwaltungsgemeinschaft Creußen, Bahnhofstraße 11, 95473 Creußen, Zimmer 11 (Bürgerbüro), eingelegt werden.

4. Wer einen **Eintragungsschein** hat, kann sich in die Eintragsliste eines beliebigen Eintragsraums in Bayern eintragen.

Darüber hinaus können Stimmberechtigte, die während der gesamten Eintragungszeit wegen Krankheit oder körperlicher Behinderung nicht oder nur unter unzumutbaren Schwierigkeiten in der Lage sind, einen Eintragungsraum aufzusuchen, gem. Art. 69 Abs. 3 Satz 3 LWG auf dem Eintragungsschein eine Hilfsperson mit der Eintragung beauftragen. Das Vorliegen dieser Voraussetzungen ist auf dem Eintragungsschein eidesstattlich zu versichern.

**Briefliche Eintragung (Briefwahl) ist nicht möglich.**

5. Einen Eintragungsschein erhält auf Antrag, wer

5.1 in das Wählerverzeichnis **eingetragen und stimmberechtigt** ist,

5.2 **nicht** in das Wählerverzeichnis **eingetragen**, aber **stimmberechtigt** ist und

a) nachweist, dass er ohne Verschulden die Antragsfrist auf Aufnahme in das Wählerverzeichnis nach § 76 Abs. 1 i. V. m. § 15 Abs. 1 Landeswahlordnung (bis zum 23. September 2021) oder die Einspruchsfrist gegen das Wählerverzeichnis nach § 76 Abs. 1 i. V. m. § 19 Abs. 1 Landeswahlordnung (bis zum 28. September 2021) versäumt hat,

b) dessen Stimmrecht erst nach Ablauf der Fristen nach § 76 Abs. 1 i. V. m. § 15 Abs. 1 oder § 19 Abs. 1 Landeswahlordnung entstanden ist,

c) dessen Stimmrecht im Einspruchsverfahren festgestellt worden ist und die Gemeinde von der Feststellung erst nach Abschluss des Wählerverzeichnisses erfahren hat.

6. Der Eintragungsschein kann **bis zum Ende der Eintragungsfrist, 27.10.2021, 14.00 Uhr** in der Geschäftsstelle der Verwaltungsgemeinschaft Creußen, Bahnhofstraße 11, 95473 Creußen, Zimmer 11 (Bürgerbüro), schriftlich, elektronisch (z.B. auch per Telefax, E Mail) oder mündlich (**nicht aber telefonisch**) beantragt werden.

Stimmberechtigte mit Behinderungen können sich bei der Antragstellung der Hilfe einer anderen Person bedienen.

Wer den Antrag für eine andere Person stellt, muss durch Vorlage einer schriftlichen Vollmacht nachweisen, dass er dazu berechtigt ist.

7. Der Eintragungsschein wird übersandt oder amtlich überbracht. Versichert eine stimmberechtigte Person glaubhaft, dass ihr der beantragte Eintragungsschein nicht zugegangen ist, kann ihr bis zum Ende der Eintragungsfrist (27.10.2021, 14.00 Uhr) ein neuer Eintragungsschein erteilt werden.

8. Der Eintragungsschein kann auch durch die stimmberechtigte Person persönlich abgeholt werden. An andere Personen kann der Eintragungsschein nur ausgehändigt werden, wenn die Berechtigung zur Empfangnahme durch Vorlage einer schriftlichen Vollmacht und einen amtlichen Ausweis nachgewiesen wird und die bevollmächtigte Person nicht mehr als vier Stimmberechtigte vertritt; dies hat sie der Gemeinde vor dem Empfang der Unterlagen schriftlich zu versichern.

9. Stimmberechtigte, die eine Hilfsperson mit der Eintragung beauftragen wollen (Art. 69 Abs. 3 Satz 3 Landeswahlgesetz, siehe oben Nr. 4), erhalten mit dem Eintragungsschein den Text des Volksbegehrens.

Creußen, den 02.09.2021  
Verwaltungsgemeinschaft Creußen

gez. M. Dannhäußer  
Gemeinschaftsvorsitzender

## FUNDSACHEN

Beim Fundamt der Verwaltungsgemeinschaft Creußen wurden Schlüssel abgegeben. Die Verlierer werden hiermit aufgefordert beim Fundamt der Verwaltungsgemeinschaft Creußen, Bahnhofstr. 11, Bürgerbüro (Zimmer 11), Telefon 09270/989-13 vorzusprechen und ihre Rechte wahrzunehmen.

## BILDUNGSPROGRAMM WALD (BIWA) - UNENTGELTLICHES FORTBILDUNGSPROGRAMM FÜR WALDBESITZER

Die Forstverwaltung am Amt für Ernährung, Landwirtschaft und Forsten Bayreuth-Münchberg bietet im Verein mit den Forstlichen Zusammenschlüssen das Fortbildungsprogramm „BiWa“ für Waldbesitzer für den Bereich Stadt und Landkreis Bayreuth an.

Das Programm besteht aus acht Terminen im Lehrsaal sowie drei bis vier Außenterminen im Wald.

Themen sind u. a.: Waldbewirtschaftung, Waldschutz, Forsttechnik, Arbeitssicherheit, finanzielle Förderung, Jagd, Sortierung von Rundholz, Holzvermarktung, gesetzliche Vorschriften, Besteuerung in der Forstwirtschaft.

Die Termine finden jeweils am Montag von 19.30 bis 21.30 Uhr am Amt für Ernährung, Landwirtschaft und Forsten in der Adolf-Wächter-Str. 10, 95447 Bayreuth in der Aula, statt. Die Außentermine sind jeweils Samstagvormittag nach entsprechender Vereinbarung geplant.

**Beginn des Seminars: Montag, 08. November 2021**  
**Abschlussstag: Samstag, 29. Januar 2022**

Die Teilnehmerzahl ist auf 20 Personen beschränkt. Über die erforderlichen Corona-Schutzmaßnahmen beim BiWa informieren wir Sie kurzfristig.

Interessierte melden sich bitte bis spätestens **15. Oktober 2021** an

- telefonisch bei Fr. Pschierer oder Fr. Eberl  
0921 591-1012 bzw. 1013
- per E-Mail:  
elisabeth.pschierer@aelf-bm.bayern.de  
oder  
veronika.eberl@aelf-bm.bayern.de
- per Fax: 0921 591-444

Bitte geben Sie mit der Anmeldung Ihre vollständige Adresse sowie Telefonnummer incl. Handy-Nr., ggf. Fax-Nr. und/oder E-Mail-Adresse an. Weitere Einzelheiten zu BiWa finden Sie auf unserer Homepage [www.aelf-bm.bayern.de](http://www.aelf-bm.bayern.de) unter „Wald und Forstwirtschaft“ – Bildung – Forstwirtschaft – Bildungsprogramm Wald.

gez. Dirk Lüder, Forstdirektor  
Abteilungsleiter F 2



**Stadt Creußen**

## STÖRUNGSDIENST BEI ENTSORGUNGSSTÖRUNGEN

Um Störungen im Kanalnetz der Stadt Creußen beheben zu können, stehen unsere Fachleute zur Verfügung.

**Bei Störungen in der Abwasserentsorgung Tel. 0171 301 4304**

Vergewissern Sie sich bitte vorher, ob der Fehler nicht in Ihrer Kundenanlage liegt. In solchen Fällen sind entsprechende Sanitärinstallationsunternehmen zuständig.



## 14. FISCHMARKT IN CREUSSEN AM SAMSTAG, 16. OKTOBER 2021

Auch in diesem Jahr findet wieder von 10:00h bis 14:00h der Fischmarkt zusammen mit dem Bauernmarkt auf dem großen Zimmerplatz an der B2 statt. Sollten Sie sich an dem Markt als Anbieter beteiligen wollen, melden Sie sich bitte im Rathaus unter der Tel. Nr. 09270 989 0 an.

## BEKANNTGABE SENIORENBEAUFTRAGTE STADT CREUSSEN

Am 5. Oktober findet ein Kräuterspaziergang mit der Kräuterpädagogin Frieda Frosch aus Bischofsgrün in Creußen statt. Treffpunkt: 14 Uhr, Sportheim „Im Gärtlein“!

Das Motto: „Kräuter am Wegesrand, sie erkennen, ihren Wert schätzen und wozu können wir sie gebrauchen“

Unter Beachtung der geltenden Corona-Regeln, dauert die Veranstaltung ca. 2 Std und endet mit kleinen Köstlichkeiten die von der Pädagogin zubereitet wurden. Bei Kaffee, Kuchen und guten Gesprächen wollen wir den Nachmittag ausklingen lassen.

Wer nicht so gut zu Fuß ist, kann im Sportheim gerne auf die Wanderer warten.

Für den „Kräuterspaziergang“ werden pro Person 3 € Unkostenbeitrag erbeten (Kinder sind frei).

Herzliche Einladung geht an Groß und Klein. Anmeldungen unter 09270 1559 oder per Mail bei [petrapreissinger@gmx.de](mailto:petrapreissinger@gmx.de).

### ÖFFNUNGSZEITEN DES RECYCLINGHOFES ZUR ABGABE VON GRÜNGUT

Mittwoch	von 17.00 - 18.00 Uhr
Samstag	von 10.00 - 12.00 Uhr

## Markt Schnabelwaid

Gemeindeverwaltung, 1. Bürgermeister: Hans-Walter Hofmann  
Hauptstr. 8, 91289 Schnabelwaid, Tel. 09270/989-0

Email: [verwaltung@markt-schnabelwaid.de](mailto:verwaltung@markt-schnabelwaid.de)  
<https://www.markt-schnabelwaid.de>

### SPRECHSTUNDEN DES BÜRGERMEISTERS

Im Hinblick auf die Corona-Pandemie bleibt das Rathaus in Schnabelwaid weiterhin bis auf weiteres geschlossen.

Sollte in dringenden Angelegenheiten Gesprächsbedarf mit dem Bürgermeister bestehen, wird um vorherige Anmeldung im Bürgerbüro der Vgem Creußen unter Tel.-Nr. 09270 989-14 gebeten. Sobald Herr Hofmann informiert ist, wird sich dieser gerne mit Ihnen in Verbindung setzen. Vieles kann bereits am Telefon geklärt werden, gegebenenfalls ist aber auch eine Terminvereinbarung für ein persönliches Gespräch möglich.

Wir bitten um Verständnis für diese Regelung.

## SELBSTABLESUNG DER WASSERZÄHLER ZUM 30.09.2021

zur Jahresabrechnung der Wasser- und  
Kanalgebühren 2020/21

Die Ablesekarten werden ab 20.09.2021 versandt. Es wird gebeten, die Formulare bis zum 07.10.2021 an die Verwaltungsgemeinschaft Creußen, Bahnhofstr.11, 95473 Creußen, einzusenden oder dort in den Briefkasten einzuwerfen. Der Zählerstand kann zudem wie folgt mitgeteilt werden:

Telefon: 09270/989-40  
Fax: 09270/989-70-40  
E-Mail: [steueramt@vgem-creussen.bayern.de](mailto:steueramt@vgem-creussen.bayern.de)

Spätere Meldungen können nicht mehr berücksichtigt werden. Der Verbrauch wird dann geschätzt.

Schnabelwaid, den 20.08.2021

Gez.  
H.-W. Hofmann  
Erster Bürgermeister



## Gemeinde Haag

Internet-Adresse: <http://www.haag-oberfranken.de>  
Email: [info@haag-oberfranken.de](mailto:info@haag-oberfranken.de)

### DIE SPRECHSTUNDEN DES BÜRGERMEISTERS

Im Hinblick auf die Corona-Krise verzichtet die Gemeinde Haag auch weiterhin auf die Abhaltung der Bürgermeistersprechstunden. Wir bitten hierfür um Verständnis.

**In Notfällen ist Bürgermeister Robert Pensel aber selbstverständlich gerne für Sie telefonisch unter der Handy-Nr. 0170 2862170 zu erreichen. Auch eine Terminvereinbarung ist in dringenden Angelegenheiten möglich.**

Abfuhrpläne (Biotonne, Gelbe Tonne, Restmüll und Altpapier) können im Internet unter [www.landkreis-bayreuth.de](http://www.landkreis-bayreuth.de) (Rubrik: Umwelt/Gesundheit – Abfallwirtschaft – Abfuhrkalender) oder unter [www.haag-oberfranken.de](http://www.haag-oberfranken.de) (Rubrik: In Haag leben – Ver- und Entsorgung – Abfall und Wertstoffe) abgerufen werden. Anträge auf Nutzung des Bürgerhauses in Untenschreez stehen unter [www.haag-oberfranken.de](http://www.haag-oberfranken.de) (Rubrik Haag erleben – Was ist los in Haag – Bürgerhaus Untenschreez) zum Download zur Verfügung.

### JUBILÄUMSBESUCHE DES BÜRGERMEISTERS

Die Regelung zu den Geburtstagsbesuchen in der Gemeinde Haag hat sich geändert. Die Besuche werden ab sofort wie folgt vorgenommen: **75., 80., 85, 90. Geburtstag und dann jährlich.**

Hinsichtlich der noch immer andauernden Corona-Pandemie nimmt Bürgermeister Robert Pensel Gratulationsbesuche zu den vorgenannten Altersjubiläen sowie zu den besonderen Hochzeiten ab der Goldenen Hochzeit aktuell aber nur auf ausdrücklichen Wunsch wahr. **Wenn Sie also einen Gratulationsbesuch möchten, melden Sie sich bitte vorher unter Tel. 09270 989-0 an.** Des Weiteren gilt im Sinne des Infektionsschutzes für die Besuche eine **2G-Regelung (genesen oder geimpft).**

## SATZUNG FÜR DIE FREIWILLIGEN FEUERWEHREN

Die Gemeinde Haag erlässt aufgrund von Art. 23 Satz 1 und Art. 24 Abs. 1 Nr. 1 der Gemeindeordnung folgende Satzung

### I. Allgemeines

#### § 1 Organisation, Rechtsgrundlagen

(1) Die Freiwillige Feuerwehren der Gemeinde Haag:

- FF Haag
- FF Schreez

sind öffentliche Einrichtungen der Gemeinde Haag. Zur Gewinnung der notwendigen Anzahl von Feuerwehrdienstleistenden bedienen sie sich der Unterstützung der Vereine:

- Verein „FF Haag“
- Verein „FF Oberschreez“
- Verein „FF Unterschreez“

(2) Rechtsgrundlage für die Freiwillige Feuerwehr, vor allem für die Rechte und Pflichten ihrer Feuerwehrdienstleistenden, sind das Bayerische Feuerwehrgesetz (BayFwG), die zu seiner Ausführung erlassenen Rechtsvorschriften und diese Satzung.

#### § 2 Freiwillige Leistungen

(1) Die Freiwillige Feuerwehr kann aufgrund dieser Satzung in den Grenzen von Art. 7 des Mittelstandsförderungsgesetzes und Art. 87 der Gemeindeordnung insbesondere folgende freiwillige Leistungen erbringen:

1. Hilfeleistungen, die nicht zu den gesetzlichen Aufgaben der Feuerwehren gehören (z. B. – jeweils auf Antrag des Eigentümers oder Nutzungsberechtigten – das Stellen von Wachen nach dem Ende der Brandgefahr oder das Abräumen von Schadensstellen, soweit es nicht zur Abwehr weiterer Gefahren notwendig ist),

2. Überlassung von Gerät oder Material zum Gebrauch oder Verbrauch,

(2) Voraussetzung freiwilliger Leistungen ist, dass die Einsatzbereitschaft der Freiwilligen Feuerwehr zur Erfüllung ihrer gesetzlichen Aufgaben dadurch nicht beeinträchtigt wird. Auf die Gewährung freiwilliger Leistungen besteht kein Rechtsanspruch.

(3) Über die Gewährung von Leistungen im Sinn von Abs. 1 Nrn. 1 und 2 entscheidet die Kommandantin bzw. der Kommandant, soweit die Leistungen in unmittelbarem Zusammenhang mit dem Einsatz der Feuerwehr erbracht werden. Im Übrigen entscheidet die Kommandantin bzw. der Kommandant über Leistungen im Sinn dieser Vorschriften sowie über einzelne, nicht regelmäßig wiederkehrende Leistungen im Sinn von Abs. 1 Nrn. 3 nur, wenn ihr bzw. ihm die Erste Bürgermeisterin bzw. der Erste Bürgermeister diese Befugnis übertragen hat; sonst entscheidet die Erste Bürgermeisterin bzw. der Erste Bürgermeister oder der Gemeinderat.

(4) Über den Anschluss von Privatfeuermeldern und Brand-Nebenmeldeanlagen Dritter an die ständig besetzte Feuerwehr-Einsatzzentrale und über die Übernahme von Alarmierungsaufgaben für andere Gemeinden entscheidet die Gemeinde im Rahmen von Verträgen.

### II. Personal

#### § 3 Wahl der Kommandantin bzw. des Kommandanten

(1) Die Wahl findet bei einer Dienstversammlung der Feuerwehrdienst leistenden Mitglieder der Freiwilligen Feuerwehr einschließlich der hauptberuflichen Kräfte und der Feuerwehranwärter, die das 16. Lebensjahr vollendet haben, statt. Die Gemeinde lädt hierzu mindestens zwei Wochen vor dem Wahltag ein.

(2) Die Bürgermeisterin bzw. der Bürgermeister oder ein Stellvertreter oder Beauftragter (Art. 39 GO) leitet die Wahl (Wahlleitung). Der Wahlleitung stehen zwei von der Versammlung durch Zuruf bestimmte Beisitzer zur Seite. Werden mehr als zwei Personen durch Zuruf vorgeschlagen, findet eine Wahl zwischen den vorgeschlagenen Personen statt. Wahlleitung und Beisitzer bilden den Wahlausschuss. Wer selbst zur Wahl steht, kann nicht Mitglied des Wahlausschusses sein. Der Wahlausschuss wird daher erst nach Abgabe der Wahlvorschläge gebildet.

(3) Jede wahlberechtigte Person hat eine Stimme. Stellvertretung ist nicht zulässig.

(4) Die Wahlleitung erläutert die Grundsätze des Wahlverfahrens und legt die Aufgaben der Kommandantin bzw. des Kommandanten dar.

1. Wahlvorschläge, Schriftlichkeit der Wahl

Die Wahlberechtigten schlagen wählbare Personen schriftlich oder durch Zuruf der Wahlversammlung zur Wahl vor. Die Wahlleitung nennt die Vorgeschlagenen und befragt sie, sofern sie anwesend sind, ob sie sich der Wahl stellen wollen. Die Vorschläge können mündlich begründet werden; über sie kann auch eine Aussprache stattfinden. Den anwesenden Bewerberinnen und Bewerbern ist Gelegenheit zu geben, sich der Versammlung in angemessener Zeit vorzustellen. Die Aussprache wird geschlossen, wenn keine Wortmeldungen mehr vorliegen oder wenn die Versammlung mit Mehrheit der Wahlberechtigten den Schluss der Aussprache beschließt.

Die Wahl wird schriftlich mit Stimmzetteln durchgeführt; diese dürfen kein äußerliches Kennzeichen tragen, das sie von den im gleichen Wahlgang verwendeten Stimmzetteln unterscheidet. Die Wahlleitung lässt auf die Stimmzettel die Namen der wählbaren und – sofern sie befragt wurden – zur Kandidatur bereiten Bewerberinnen und Bewerber setzen. Wird nur eine oder keine Person zur Wahl vorgeschlagen, so wird die Wahl ohne Bindung an Bewerber durchgeführt.

2. Wahlgang, Stimmabgabe

Die Wahl ist geheim; die Möglichkeit geheimer Stimmabgabe ist von der Wahlleitung sicherzustellen.

Für eine gültige Stimmabgabe ist immer eine positive Willensbekundung erforderlich. Gewählt wird, indem einer der Wahlvorschläge in eindeutig bezeichnender Weise gekennzeichnet wird. Streichungen sind nicht als Stimme für nicht gestrichene Bewerber zu werten.

Steht nur eine Person zur Wahl, so kann dadurch gewählt werden, dass der Wahlvorschlag in einer jeden Zweifel ausschließenden Weise gekennzeichnet oder eine nicht zur Wahl vorgeschlagene wählbare Person in eindeutig bezeichnender Weise handschriftlich auf dem Stimmzettel eingetragen wird.

Liegt kein Wahlvorschlag vor, so wird durch eindeutig bezeichnende handschriftliche Eintragung einer wählbaren Person auf dem Stimmzettel gewählt.

Die Wahlberechtigten haben den ausgefüllten Stimmzettel zusammenzufalten und der Wahlleitung oder dem bestimmten Beisitzer zu übergeben. Der Wahlausschuss prüft die Stimmberechtigung der Abstimmenden. Bei Bedarf hat die Gemeinde hierzu vor der Wahl eine Wählerliste anzulegen. Wird die Stimmberechtigung anerkannt, so ist der Stimmzettel in einen Behälter zu legen. Der Wahlausschuss prüft vor Beginn des Wahlgangs, ob der Behälter leer ist. Wird der Stimmberechtigung einer anwesenden Person widersprochen, entscheidet der Wahlausschuss.

3. Feststellung des Wahlergebnisses, Losentscheid

Nach Abschluss der Wahl prüft der Wahlausschuss den Inhalt der Stimmzettel, zählt sie aus und stellt das Wahlergebnis fest. Gewählt ist, wer mehr als die Hälfte der abgegebenen gültigen Stimmen erhält. Neinstimmen und Stimmzettel, die überhaupt nicht gekennzeichnet wurden oder auf denen nur Streichungen vorgenommen wurden, sind ungültig. Ist mindestens die Hälfte der abgegebenen Stimmen ungültig, ist die Wahl zu wiederholen. Ist die Mehrheit der abgegebenen Stimmen gültig und erhält keine Bewerberin bzw. kein Bewerber die Mehrheit der abgegebenen gültigen Stimmen, so findet eine Stichwahl unter den beiden Bewerberinnen bzw. Bewerbern mit der höchsten Stimmenzahl statt. Wenn mehr als zwei Personen die höchste Stimmenzahl erhalten haben, ist die Wahl zu wiederholen. Wenn mehr als eine Person die zweithöchste Stimmenzahl erhalten haben, entscheidet das Los, wer in die Stichwahl kommt.

Bei der Stichwahl ist die Person gewählt, die von den abgegebenen gültigen Stimmen die höchste Stimmenzahl erhält. Bei gleicher Stimmenzahl entscheidet das Los, das die Wahlleitung sofort nach Feststellung des Ergebnisses der Stichwahl in der Wahlversammlung ziehen lässt.

4. Wahlannahme

Nach der Wahl befragt die Wahlleitung die gewählte Person, ob sie die Wahl annimmt. Lehnt sie ab, ist die Wahl zu wiederholen. Abwesende Bewerberinnen und Bewerber können die Annahme der Wahl auch im Vorfeld schriftlich erklären. Die Wieder-

holung der Wahl kann unmittelbar im Anschluss an den ersten Wahldurchgang in derselben Dienstversammlung erfolgen.

(5) Die Wahlleitung lässt über die Wahl, die Feststellung des Wahlergebnisses und die Wahlannahme eine Niederschrift fertigen, die der Wahlausschuss unterzeichnet.

(6) Die Abs. 1 bis 5 gelten für die Wahl des Stellvertreters des Feuerwehrkommandanten entsprechend.

#### § 4 Verpflichtung

Die Kommandantin bzw. der Kommandant verpflichtet neu aufgenommene ehrenamtliche Feuerwehrdienstleistende durch Handschlag zur Erfüllung ihrer Pflichten nach den für die Feuerwehren geltenden Rechts und Verwaltungsvorschriften. Neu aufgenommenen Mitgliedern soll eine Satzung für die Freiwillige Feuerwehr überreicht werden.

#### § 5 Übertragung besonderer Aufgaben

Zur Erfüllung besonderer Aufgaben sind geeignete Feuerwehrdienstleistende zu bestellen (z. B. Jugendwart, Gerätewart). Für die Bestellung ehrenamtlicher Feuerwehrdienstleistender ist die Kommandantin bzw. der Kommandant zuständig.

#### § 6 Persönliche Ausstattung

Die Feuerwehrdienstleistenden haben die empfangene persönliche Ausstattung pfleglich zu behandeln und nach dem Ausscheiden aus dem Feuerwehrdienst zurückzugeben. Für verloren gegangene oder durch außerdienstlichen Gebrauch beschädigte oder unbrauchbar gewordene Teile der Ausstattung kann die Gemeinde Ersatz verlangen.

#### § 7 Anzeigepflichten bei Schäden

Feuerwehrdienstleistende haben der Kommandantin bzw. dem Kommandanten unverzüglich zu melden

- im Dienst erlittene (eigene) Körper- und Sachschäden,
- Verluste oder Schäden an der persönlichen Ausstattung und der sonstigen Ausrüstung der Feuerwehr.

Soweit Ansprüche für oder gegen die Gemeinde infrage kommen, hat die Kommandantin bzw. der Kommandant die Meldung an die Gemeinde weiterzuleiten. Hat die Gemeinde nach § 193 SGB VII und § 22 der Satzung der Kommunalen Unfallversicherung Bayern eine Unfallanzeige zu erstatten, so ist sie unverzüglich (bei Unfällen mit Todesfolge oder mit mehr als drei Verletzten sofort) zu unterrichten.

#### § 8 Dienstverhinderung

Von der gesetzlichen Verpflichtung zur Leistung des Feuerwehrdienstes (Art. 6 Abs. 1 Satz 2 BayFwG) sind Feuerwehrdienstleistende nur befreit, soweit sie vorrangigen rechtlichen Pflichten nachkommen müssen oder dringende wirtschaftliche oder persönliche Gründe dies rechtfertigen. Für das Fernbleiben von Ausbildungsveranstaltungen in diesen Fällen haben sich Feuerwehrdienstleistende vor der Veranstaltung bei der Kommandantin bzw. dem Kommandanten zu entschuldigen; im Übrigen haben Feuerwehrdienstleistende Mitteilung zu machen, wenn sie länger als fünf Wochen vom Wohnort abwesend oder durch andere Umstände an der Ausübung des Feuerwehrdienstes gehindert sein werden. Der Wegzug aus der Gemeinde ist in jedem Fall zu melden.

#### § 9 Pflichtverletzungen

Die Kommandantin bzw. der Kommandant kann Verletzungen von Dienstpflichten durch folgende Maßnahmen ahnden:

- Mündlicher oder schriftlicher Verweis,
- Androhung des Ausschlusses,
- Ausschluss (Art. 6 Abs. 4 Satz 2 BayFwG, § 10 Abs. 2 dieser Satzung).

#### § 10 Austritt und Ausschluss

(1) Der Austritt aus der Freiwilligen Feuerwehr ist schriftlich gegenüber der Kommandantin bzw. dem Kommandanten zu erklären.

(2) Die Kommandantin bzw. der Kommandant hat Feuerwehrdienstleistenden, die sie bzw. er gemäß Art. 6 Abs. 4 Satz 2 BayFwG wegen gröblicher Verletzung der Dienstpflichten vom Feuerwehrdienst ausschließen will, Gelegenheit zu geben, sich zu den für die Entscheidung erheblichen Tatsachen zu äußern.

Eine gröbliche Verletzung von Dienstpflichten ist insbesondere gegeben bei

- unehrenhaftem Verhalten im Dienst,
- grobem Vergehen gegen Kameraden im Dienst,
- fortgesetzter Nachlässigkeit oder Nichtbefolgen dienstlicher Anordnungen,
- Trunkenheit im Dienst,
- Aufhetzen zum Nichtbeachten von Anordnungen,
- dienstwidriger Benutzung oder mutwilliger Beschädigung von Dienstkleidung, Geräten und sonstigen Ausrüstungsgegenständen der Feuerwehr.

Die Kommandantin bzw. der Kommandant hat den Ausgeschlossenen den Ausschluss schriftlich zu erklären.

III. Besondere Pflichten der Kommandantin bzw. des Kommandanten

#### § 11 Dienst- und Ausbildungsplan

(1) Die Kommandantin bzw. der Kommandant stellt jährlich (wenn nötig auch für kürzere Zeiträume) einen Dienst- und Ausbildungsplan auf. In dem Plan ist für jeden Monat mindestens eine Übung oder ein Unterricht vorzusehen. Zu den Übungen können auch geeignete Sportveranstaltungen der Feuerwehr gehören.

(2) Der Dienst- und Ausbildungsplan ist der Gemeinde vorzulegen.

#### § 12 Dienstreisen

Die Kommandantin bzw. der Kommandant hat dafür zu sorgen, dass vor Dienstreisen von Feuerwehrdienstleistenden die Genehmigung der Gemeinde eingeholt wird (vgl. auch Art. 8 Abs. 1 Satz 3 BayFwG). Sie bzw. er hat auch für ihre bzw. seine Dienstreisen die Genehmigung der Gemeinde einzuholen.

#### § 13 Jahresbericht

(1) Die Kommandantin bzw. der Kommandant unterrichtet die Gemeinde zum Ende des Kalenderjahres über den Personalstand der Freiwilligen Feuerwehr. Neu eingetretene oder aus dem Feuerwehrdienst ausgeschiedene Mitglieder sind namentlich mitzuteilen. In dem Bericht ist die Anzahl der Mannschafts- und Führungsdienstgrade und der Feuerwehrdienstleistenden anzugeben, die über das übliche Maß hinaus Feuerwehrdienst leisten (vgl. Art. 11 Abs. 1 Satz 2 BayFwG). Soweit die Gemeinde nicht über einzelne Einsätze unterrichtet wird, ist im Jahresbericht auch eine Übersicht über die Einsätze des abgelaufenen Jahres zu geben.

(2) Die Unterrichtspflichten gemäß Art. 6 Abs. 4 Satz 2 BayFwG, § 7 Satz 2 und § 11 Abs. 2 dieser Satzung bleiben unberührt.

IV. Anwendungsbeginn

#### § 14 Inkrafttreten

Diese Satzung tritt am 01.11.2021 in Kraft. Die bis dorthin geltende Satzung tritt zum gleichen Zeitpunkt außer Kraft.

Haag, 01.09.2021

Gez.  
Robert Pensel  
Erster Bürgermeister

### ÖFFNUNGSZEITEN DES RECYCLINGHOFES DER GEMEINDE HAAG ZUR ABGABE VON GRÜNGUT

Mittwoch	von 17.00 - 19.00 Uhr
Samstag	von 09.00 - 11.00 Uhr





## Gemeinde Prebitz

### SPRECHSTUNDEN DES BÜRGERMEISTERS IM GEMEINDEZENTRUM BIEBERSWÖHR

Im Hinblick auf die Corona-Pandemie wird unter Rücksichtnahme auf die Bevölkerung zunächst auch weiterhin auf die Abhaltung der Bürgermeistersprechstunden verzichtet. Wir bitten hierfür um Verständnis.

In dringenden Angelegenheiten ist Bürgermeister Hans Freiberger aber selbstverständlich gerne für Sie telefonisch unter der Handy-Nr. 0171 1274977 zu erreichen. Vieles kann bereits am Telefon geklärt werden, gegebenenfalls ist aber auch eine Terminvereinbarung für ein persönliches Gespräch möglich.

Tel. Kanzlei 09205 988610, [www.gemeinde-prebitz.de](http://www.gemeinde-prebitz.de)

### AUSFLUG

Für Samstag, 25.09.2021, ist eine Busfahrt geplant, an der alle Generationen teilnehmen können. Wir fahren nach Gräfenroda zur ältesten Manufaktur, in der Gartenzwerge aus Ton gebrannt und handbemalt werden. Ein zweites Erlebnis soll das Meeresaquarium in Zella-Mehlis sein. Der schriftliche Ablauf kommt allen zu, die Interesse an der Tagesfahrt haben.

Renate Galuba, Seniorenbeauftragte, Tel.: 09270 9193366 zwischen 18.00 und 20.00 Uhr, auch am Wochenende.

**Aufgrund der großen Nachfrage  
beim ersten Termin am 26.08.2021:**

**JA - WIR GEHEN  
IMPFFEN!**



**Der Landkreis Bayreuth krepelt  
für die Corona-Impfung die Ärmel hoch,  
das mobile Impfteam kommt nochmal nach Creußen!**

**WAS? Corona-Impfung** (BioNTech/Pfizer oder Johnson & Johnson)

**WANN? 23. September 2021, 16:30 - 19:00 Uhr**

**WO? Creußen, Mehrzweckhalle**

**WER? Alle Impfwilligen ab 12 Jahren!**

**Vorbeikommen und impfen lassen! Info-Tel. 0921 728-700**

*Eine Kooperation von Landkreis und Stadt Bayreuth*

### ZWECKVERBAND ZUR WASSERVERSORGUNG DER CREUSSENER GRUPPE

#### 24-STUNDEN-ENTSTÖRUNGSDIENST BEI VERSORGUNGSSTÖRUNGEN

Um Versorgungsstörungen im Netzgebiet des Wasserzweckverbandes "Creußener Gruppe" schnellstens beheben zu können, sind unsere Fachleute rund um die Uhr einsatzbereit.

**Bei Störungen der Trinkwasserversorgung Tel. 0171 3014305**

Vergewissern Sie sich bitte vorher, ob der Fehler nicht in Ihrer Kundenanlage liegt. In solchen Fällen sind entsprechende Installationsunternehmen zuständig.

#### ABLESUNG DER WASSERZÄHLER FÜR DAS ABRECHNUNGSJAHR 2020/21

Der Wasserzweckverband „Creußener Gruppe“ wird zur bevorstehenden Jahresabrechnung zum 20.09.2021 Ablesekarten für die nicht mit Funk ausgestatteten Wasserzähler bzw. die Unterzähler (Gartenwasser, Regenwasser u. ä.) verschicken. Nähere Anweisungen zum Ausfüllen der Karten werden mitgeschickt. Die Karten sind bis spätestens 07.10.2021 an die

Verwaltungsgemeinschaft Creußen  
Bahnhofstr. 11, 95473 Creußen

einzusenden oder dort in den Briefkasten einzuwerfen. Sie können aber auch gescannt und per Mail an [steueramt@vgem-creussen.bayern.de](mailto:steueramt@vgem-creussen.bayern.de) geschickt werden. Spätere Meldungen können nicht mehr berücksichtigt werden. Der Verbrauch wird dann geschätzt.

Der Zählerstand bei eingebauten Funkzählern wird mit Ablesedatum 30.09.2021 automatisch in der Zeit vom 04.-08.10.2021 ermittelt. Sie brauchen sich weiter um nichts zu kümmern.

Creußen, den 20.08.2021  
Gez. M. Dannhäußer  
Verbandsvorsitzender

### BERICHTIGUNG ZUM ARTIKEL ÜBER DIE SONDERSITZUNG DES STADTRATES CREUSSEN, VG-CREUSSEN-JOURNAL NR. 15 VOM 13. AUGUST 2021

Bei der Firma Seyffarth wurden für die Jahre 2020 und 2021 insgesamt 10 Stadtratskrüge, und nicht wie irrtümlich berichtet, 20 bestellt. Bisher hat die Stadt Creußen 4 Krüge erhalten. Die Creußener Krüge werden selbstverständlich weiterhin durch die Firma Seyffarth produziert.

Gez.  
Raimund Nols  
2. Bürgermeister

**ENDE DES  
AMTLICHEN TEILS**

# Versorgungsgebiet des Wasserzweckverbandes „Creußener Gruppe“: Ergebnisse der jährlichen umfassenden Trinkwasseruntersuchung 2021

**analab**Taubmann GmbH  
Am Berglein 3, 95336 Mainleus

**Prüfbericht: 2106200/1**

Seite 2 von 3

## Untersuchungsergebnis:

### Lfd. Nr. der Probenahmestelle: 1

<b>Mess- und Probenahmestelle:</b>	Kennzahl	1230/6135/00083			
	Name	HB Creußen			
<b>Wassergewinnungsanlage:</b>					
<b>Proben-ID des Labors:</b>		2106200-1			
<b>Probenahme:</b>	Datum	10.06.2021			
	Uhrzeit	12:29			
<b>Probengewinnung:</b>	Entnahmematur - mikrobiologische Trinkwasseruntersuchung Zweck a)			<b>Medium:</b>	Trinkwasser kalt
<b>Messprogramm:</b>					
Nr.	Parameter	Sonderzeichen	Messwert/Unterschl.	Einheit	Probenvorbehandlung
1	1779 Koloniezahl 22 °C		0	KbE/ml	
2	1780 Koloniezahl 36 °C		0	KbE/ml	
3	1772 Escherichia coli		0	KbE/100ml	
4	1773 Coliforme Bakterien		0	KbE/100ml	
5	1774 Enterokokken		0	KbE/100ml	
6	1021 Wassertemperatur (vor Ort)		12,0	°C	

### Lfd. Nr. der Probenahmestelle: 2

<b>Mess- und Probenahmestelle:</b>	Kennzahl	1230/6135/00083			
	Name	HB Creußen			
<b>Wassergewinnungsanlage:</b>					
<b>Proben-ID des Labors:</b>		2106200-1			
<b>Probenahme:</b>	Datum	10.06.2020			
	Uhrzeit	12:28			
<b>Probengewinnung:</b>	Stichprobe			<b>Medium:</b>	Trinkwasser kalt
<b>Messprogramm:</b>					
Nr.	Parameter	Sonderzeichen	Messwert/Unterschl.	Einheit	Probenvorbehandlung
1	1081 Elektrische Leitfähigkeit bei 25 °C		191	µS/cm	
2	1061 pH-Wert (vor Ort) elektrometrisch		8,1		
3	1042 Geruch		100		
4	1052 Geschmack		100		
5	1027 spektraler Absorptionskoeffizient bei 436 nm	<	0,05	1/m	
6	1035 Trübung in Formazineinheiten		0,16	TE/F	
7	1248 Ammonium	<	0,02	mg/l	
8	1231 Cyanid, gesamt	<	0,002	mg/l	
9	1246 Nitrit	<	0,01	mg/l	
10	1532 Permanganat-Index		0,51	mg/l	
11	1321 Fluorid	<	0,05	mg/l	
12	1325 Bromat	<	0,003	mg/l	
13	1331 Chlorid		5,2	mg/l	
14	1244 Nitrat		18	mg/l	
15	1313 Sulfat		6,0	mg/l	
16	1131 Aluminium	<	0,01	mg/l	
17	1145 Antimon	<	0,001	mg/l	
18	1142 Arsen	<	0,003	mg/l	
19	1211 Bor	<	0,1	mg/l	
20	1165 Cadmium	<	0,0005	mg/l	
21	1151 Chrom gesamt	<	0,005	mg/l	
22	1182 Eisen	<	0,01	mg/l	
23	1112 Natrium		0,906	mg/l	
24	1171 Mangan	<	0,005	mg/l	
25	1218 Selen		0,002	mg/l	
26	1166 Quecksilber, gesamt	<	0,0002	mg/l	

Die Prüfergebnisse beziehen sich ausschließlich auf die untersuchten Prüfgegenstände. Die nur auszugsweise Vervielfältigung oder Abänderung des Berichts ist ohne unsere schriftliche Genehmigung nicht zulässig. Die Verantwortung für die Richtigkeit von Probenahme und Transport wird nur übernommen, wenn diese durch einen Mitarbeiter unserer Firma durchgeführt wurde.



Nr.	Parameter	Sonderzeichen	Messwert/Unterschl.	Einheit	Probenvorbehandlung
27	1122 Calcium		27,4	mg/l	
28	1121 Magnesium		6,52	mg/l	
29	1113 Kalium		2,95	mg/l	
30	1472 Säurekapazität bis pH 4,3		1,42	mmol/l	
31	1479 Härte		5,34	°dH	
32	1077 Sättigungsindex (C10)		-0,105		
33	1076 pH-Wert berechnet nach Sättigung mit CaCO <sub>3</sub>		8,2		
34	1078 Calcitlösekapazität (C10)		0,8	mg/l	
35	2371 Benzol	<	0,3	µg/l	
36	2008 1,2-Dichlorethan	<	0,5	µg/l	
37	2021 Tetrachlorethen + Trichlorethen (Summe nach TrinkV 2001)	<	1	µg/l	
38	2080 Trihalogenmethane (nach TrinkV)	<	1	µg/l	
39	2454 Benzo(a)pyren	<	0,003	µg/l	
40	1570 PAK (Summe nach TrinkV 2001)	<	0,01	µg/l	
41	1523 TOC	<	0,5	mg/l	
42	1360 Uran		0,4	µg/l	Fremdlabor agrolab
43	1254 Nitrat/50 + Nitrit/3 (nach TrinkV 2001)		0,36	mg/l	

**Lfd. Nr. der Probenahmestelle: 3**

<b>Mess- und Probenahmestelle:</b>		Kennzahl	1230/6135/00083		
		Name	HB Creußen		
<b>Wassergewinnungsanlage:</b>					
<b>Proben-ID des Labors:</b>		2106200-1			
<b>Probenahme:</b>		Datum	10.06.2020		
		Uhrzeit	12:27		
<b>Probengewinnung:</b>		Zufallsstichprobe ohne Ablauf (Z-Probe)			<b>Medium:</b> Trinkwasser kalt
<b>Messprogramm:</b>					
Nr.	Parameter	Sonderzeichen	Messwert/Unterschl.	Einheit	Probenvorbehandlung
1	1138 Blei		0,004	mg/l	
2	1161 Kupfer	<	0,01	mg/l	
3	1188 Nickel	<	0,002	mg/l	

**Kurz-Beurteilung:**

Im Rahmen des Untersuchungsumfangs sind die geltenden Grenzwerte bzw. Forderungen der TrinkV 2001 a.F. eingehalten.

Die Untersuchungsergebnisse erhalten ihre Freigabe mit nachfolgender Unterschrift.

Dr. Si. Taubmann  
Geschäftsleitung, Dipl. Chem.

Dr. Sa. Taubmann  
Geschäftsleitung, Dipl. Chem.

  
Dr. J. Krott  
Laborleiter, Dipl. Biol.

Die Prüfergebnisse beziehen sich ausschließlich auf die untersuchten Prüfgegenstände. Die nur auszugsweise Vervielfältigung oder Abänderung des Berichts ist ohne unsere schriftliche Genehmigung nicht zulässig. Die Verantwortung für die Richtigkeit von Probenahme und Transport wird nur übernommen, wenn diese durch einen Mitarbeiter unserer Firma durchgeführt wurde.





## Was tut sich wo?

**10.09.2021, 17:00 Uhr**

### **Kerwa in Seidwitz**

Dorfgemeinschaft Seidwitz e.V. Seidwitz

**10.09.2021, 17:00 - 20:00 Uhr**

### **Acrylmalerei und Holzbretter bemalen**

Volkshochschule Creußen e.V., Bunte Truhe

**10.09.2021, 19:30 Uhr**

### **Mitgliederversammlung des TC Engelmansreuth**

TC Engelmansreuth, Tennisheim in Engelmansreuth

**11.09.2021, 13:00 - 18:00 Uhr**

### **Dorfmarkt Haidhof - das Dorf lebt!**

Dorfgemeinschaft Althaidhof

Rund um das Feuerwehrhaus Althaidhof

**11.09.2021, 19:00 Uhr**

### **Ordentliche Mitgliederversammlung der Dorfgemeinschaft Haag e.V.**

Dorfgemeinschaftshaus in Haag, Kirchplatz 6

**15.09.2021, 09:00 - 10:30 Uhr**

### **Kursbeginn „Hatha-Yoga am Vormittag“ (12 Vormittage)**

Volkshochschule Schnabelwaid, Bürgerhaus Schnabelwaid

**15.09.2021, 19:30 Uhr**

### **Jahreshauptversammlung der Bürgerwald-Korporation Creußen**

Sportheim „Im Gärtlein“ Creußen, Im Gärtlein 1

**16.09.2021, 08:30 - 10:00 Uhr**

### **Kursbeginn „Hatha-Yoga am Vormittag“ (12 Vormittage)**

Volkshochschule Schnabelwaid, Bürgerhaus Schnabelwaid

**16.09. bis 20.09.2021**

### **Kerwa in Creußen**

Stadt Creußen, Creußen

**16.09.2021, 14:30 - 15:45 Uhr**

### **Kursbeginn „Yoga für Senioren“ (12 Nachmittage)**

Volkshochschule Schnabelwaid, Bürgerhaus Schnabelwaid

**17.09.2021, 19:00 Uhr**

### **Jahreshauptversammlung des Obst- und Gartenbauvereins Haag mit Vorstandswahlen**

Obst- und Gartenbauverein Haag

Dorfgemeinschaftshaus in Haag, Kirchplatz 6

**18.09.2021, 09:00 - 12:00 Uhr**

### **Bauernmarkt in Creußen**

Vor dem Verwaltungsgebäude in Creußen, Bahnhofstraße 11

**20.09.2021, 17:00 - 18:30 Uhr**

### **Beginn des 1. Kurses „Hatha-Yoga - der Weg zu innerer Kraft“**

(12 Abende), Volkshochschule Schnabelwaid

Bürgerhaus Schnabelwaid

**20.09.2021, 17:30 - 18:45 Uhr**

### **Beginn: Hatha-Yoga im Internet - nur für Fortgeschrittene**

(12 Abende), Volkshochschule Creußen e.V.

Über Zoom

**20.09.2021, 19:00 - 20:30 Uhr**

### **ErlebniSTanz...die etwas andere Art zu tanzen!**

Volkshochschule Creußen e.V.

Aula der Robert-Kragler-Grundschule Creußen

**20.09.2021, 19:00 - 20:30 Uhr**

### **Beginn des 2. Kurses „Hatha-Yoga - der Weg zu innerer Kraft“**

(12 Abende), Volkshochschule Schnabelwaid

Bürgerhaus Schnabelwaid

**22.09.2021, 17:30 - 18:45 Uhr**

### **Beginn Yoga-Kurs I „Hatha-Yoga für Erwachsene“**

(insg. 12 Übungseinheiten), Volkshochschule Creußen

Altes Rathaus Creußen

**22.09.2021, 19:00 - 20:15 Uhr**

### **Beginn Yoga-Kurs II „Hatha-Yoga für Erwachsene“**

(insg. 12 Übungseinheiten), Volkshochschule Creußen

Altes Rathaus Creußen

**23.09.2021, 16:30 - 19:00 Uhr**

### **Das mobile Impfteam kommt nach Creußen**

Landkreis und Stadt Bayreuth, Mehrzweckhalle Creußen

**23.09.2021, 18:00 - 19:00 Uhr**

### **Kursbeginn „FIT FOR FUN“ (12 Abende)**

Volkshochschule Creußen

Mehrzweckhalle Creußen

**23.09.2021, 19:30 Uhr**

### **Jahreshauptversammlung des**

**Gesangvereins „Frohsinn“ 1909 Engelmansreuth e.V.**

Sportheim des TSV Engelmansreuth

**24.09.2021, 17:00 - 20:00 Uhr**

### **Töpferkurs der VHS Creußen**

„Bunte Truhe“ in Creußen

**25.09.2021**

### **Busfahrt mit der Seniorenbeauftragten**

**Renate Galuba nach Gräfenroda**

Seniorenbeauftragte der Gemeinde Prebitz

Gräfenroda

## FEUERWEHR-TERMINE

Die Durchführung von Feuerwehrübungen ist unter Berücksichtigung der Hygienevorschriften weiterhin eingeschränkt möglich, jedoch steht es den Feuerwehren frei, ihren Übungsbetrieb vorübergehend einzustellen. Bitte wenden Sie sich bei Unklarheiten und Rückfragen an den jeweils zuständigen Kommandanten. **Bereits bekannte Termine:**

**11.09.2021**

#### **FF Prebitz-Voita**

18:00 Uhr Übung am Objekt in Prebitz, danach Stammtisch

**12.09.2021**

#### **FF Stadt Creußen**

08:00 Uhr 15. Übung

**19.09.2021**

#### **FF Seidwitz**

09:00 Uhr Übung im Ortsbereich

**19.09.2021**

#### **FF Funkendorf-Bieberswöhr**

10:00 Uhr Wasserentnahme offenes Gewässer

**26.09.2021**

#### **FF Gottsfeld**

08:30 Uhr Verkehrsabsicherung/Digitalfunk

**26.09.2021**

#### **FF Schwürz-Hörlasreuth**

08:30 Uhr Übung Gerätehaus

**26.09.2021**

#### **FF Bühl 09:00 Uhr**

Hydrantenüberprüfung Bühl

## VERBÄNDE UND VEREINE

### BUND NATURSCHUTZ, OG CREUSSEN

Bäume für den Wald von morgen

Herzliche Einladung zu einer Führung durch den forstlichen Versuchspflanzgarten bei Arnoldsreuth durch Dr. Gregor Aas, Leiter des Ökologisch Botanischen Gartens Bayreuth. Von welchen Baumarten können wir erwarten, dass sie auch bei steigenden Temperaturen und anhaltender Trockenheit noch gedeihen? Welche Chancen und Risiken bietet der Anbau nicht-heimischer Baumarten?

Ein interessantes Thema für Waldbesitzer, Jäger und interessierte Laien! Termin: Mittwoch, 29.09.21, 17.30 Uhr Ort: Waldrand nordöstlich Gößmannsreuth. Fahrgemeinschaften: ab Parkplatz Diska, Treffpunkt 17.15 Uhr.

### DIE RESTAURIERUNG DER DECKENGEMÄLDE IN DER ST. JAKOBUS-KIRCHE

Am Mittwoch, dem 29.9. um 19.30 Uhr spricht der Restaurator Peter Turek im Evangelischen Gemeindehaus über die Kirchensanierung. Die Deckengemälde stammen aus dem 18. Jhd. und wurden im Laufe der Zeit immer wieder restauriert. Bei der jetzigen Pflegemaßnahme galt es, die ursprüngliche Farbigekeit der Fresken wieder herzustellen ohne die Fehler der Vergangenheit zu wiederholen. Der Vortrag beginnt im Gemeindehaus und wird anschließend in der Kirche fortgesetzt. Nachdem die Kirche durch die Sanierung immer noch geschlossen ist, bietet dieser Vortrag zum ersten Mal die Gelegenheit die Deckengemälde in ihrem neuen Glanz zu bewundern. Peter Turek kommt aus Forchheim, ist Restaurator und wurde vom Kirchenbauamt mit der Fachbetreuung für die Innenrestaurierung der Creußener Kirche beauftragt. Zu dieser Veranstaltung laden die Ev. Kirchengemeinde, das CHW und die VHS gemeinsam ein.

### GESANGVEREIN „FROHSINN 1909“ E.V. ENGELMANNSREUTH

Jahreshauptversammlung 23. September 2021, 19.30 Uhr  
Im Sportheim des TSV Engelmansreuth

- 1.0 Begrüßung
- 2.0 Protokoll der Jahreshauptversammlung vom 21.3.2019
- 3.0 Bericht des 1. Vorsitzenden
- 4.0 Bericht der Chorleiterin
- 5.0 Kassenbericht
- 6.0 Bericht der Kassenprüfer und Entlastung der Vorstandschaft
- 7.0 Neuwahlen
- 8.0 Mitgliedsbeiträge
- 9.0 Satzungsergänzung
- 10.0 Vorschau und Planungen des aktuellen Sängerjahres
- 11.0 Anträge die spätestens 1 Woche vor dem Versammlungstermin schriftlich eingereicht werden
- 12.0 Verschiedenes

Es ergeht Einladung an alle aktiven und passiven Mitglieder des Gesangvereins „Frohsinn“ 1909 Engelmansreuth e.V.. Es gelten die aktuellen Corona-Vorschriften! Kurzfristige Änderungen sind möglich!

Eduard Schadly  
1.Vorsitzender

Karl Weih  
1.Kassier  
(in Vertretung des vakanten 2. Vorsitzenden)

### FREIWILLIGE FEUERWEHR STADT CREUSSEN E.V.

Die Mitgliederversammlung der Freiwilligen Feuerwehr Stadt Creussen e.V. findet am

Freitag, 01. Oktober 2021 um 19.30 Uhr

im Feuerwehrgerätehaus statt.

Folgende Tagesordnung ist vorgesehen:

- Begrüßung
- Verlesen des Protokolls
- Bericht des Vorstandes
- Bericht des Kommandanten
- Bericht des Jugendwartes
- Bericht des Kassiers
- Bericht der Kassenrevisoren
- Wahl des 1. Vorstandes
- Wahl der Vergnügungswarte
- Wahl der Vertrauensleute
- Ehrungen u. Beförderungen
- Verschiedenes – Wünsche – Anträge

Hierzu ergeht an alle Mitglieder herzliche Einladung.

Mit kameradschaftlichem Gruß

gez. Martin Dannhäußer, Vorstand

### SKICLUB GOTTSFELD JAHRESHAUPTVERSAMMLUNG

Die Jahreshauptversammlung findet am Mittwoch, den 21. November 2021 um 20.00 Uhr im Feuerwehrhaus in Gottsfeld statt.

Tagesordnung:

1. Begrüßung
2. Bericht des Vorstandes
3. Bericht des Kassiers
4. Bericht der Kassenprüfer
5. Entlastung der Vorstandschaft
6. Neuwahl der Vorstandschaft
7. Wünsche und Anträge

Um zahlreiches Erscheinen wird gebeten.

Die Vorstandschaft

Abfallwirtschaft



der Landkreis Bayreuth  
Verfall & Wissen



## Wussten Sie schon ...

... dass die Entsorgung von vier **Reifen** nur 5 Euro kostet?



Neben der Rückgabe beim Reifen- /Kfz-Händler oder der Abgabe bei einem Entsorgungsfachbetrieb können Reifen (mit oder ohne Felgen) bis zu 80 cm Durchmesser auch bei der **Müllumladestation Bayreuth** angeliefert werden.

Die Entsorgung von **vier Pkw-Reifen** kostet dort **5 Euro**. Anlieferung größerer Mengen auf Anfrage.

Anschrift: Weiherstraße 39, 95448 Bayreuth (Telefon 0921-13791)

Öffnungszeiten: Mo-Fr 8 bis 11:45 Uhr, 12.30 bis 15:45 Uhr / bei Wochenfeiertagen i.d.R. auch am darauffolgenden Sa 8-12 Uhr



Weitere Auskünfte telefonisch unter 0921 / 728 282 oder im Internet auf [www.landkreis-bayreuth.de/abfall](http://www.landkreis-bayreuth.de/abfall).

## VOLKSHOCHSCHULEN

### VOLKSHOCHSCHULE CREUSSEN E.V.

Geschäftsstelle:

Rathaus Creußen, Bahnhofstr. 11, 95473 Creußen

Anmeldung nur über [www.vhs-creussen.de](http://www.vhs-creussen.de) oder beim ange-

führten Ansprechpartner spätestens drei Tage vor Kursbeginn;

Vorsitzender: Martin Dannhäuser, 1. Bürgermeister

Tel.: 09270/9890, E-Mail: [kontakt@vhs-creussen.de](mailto:kontakt@vhs-creussen.de)

Web: [www.vhs-creussen.de](http://www.vhs-creussen.de) - besuchen Sie unsere neue Homepage-

Anmeldung: Spätestens drei Tage vor Kursbeginn; über [www.vhs-creussen.de](http://www.vhs-creussen.de) oder beim angeführten Ansprechpartner. Bitte melden Sie sich rechtzeitig an, denn Ihre Anmeldung kann entscheiden, ob ein Kurs stattfindet oder nicht.

Alle Vorträge kostenlos und Anmeldung nicht erforderlich

Die VHS nimmt das Thema Corona sehr ernst. Uns ist die Gesundheit unserer Veranstaltungs-besucher\*innen und Kursleitungen äußerst wichtig und deshalb setzen wir die offiziellen Vorgaben zur Corona-Bekämpfung bestmöglich um. Über die geltenden Hygieneregeln informieren wir aktuell über unsere Homepage

### ENTSPANNUNG UND KÖRPERERFAHRUNG

Eine Neuanmeldung ist für alle Kurse dringend erforderlich.

Ansprechpartnerin: Helga Pacht, Tel. 09270/1765

Alle Kurse finden im Alten Rathaus Creußen statt · jeweils 12 Übung-

seinheiten · Gebühr: 48,00 EUR/ TN · Maximale Teilnehmer: 10

Mitzubringen: Decke, Isomatte, kleines Kissen, warme Socken

**Hatha-Yoga für Erwachsene (Kurs-ID 20170315-905078)**

**Cr 001\_4 Kurs I: 17.30-18.45 Uhr, Beginn: Mi., 22.09.2021**

**Cr 002\_4 Kurs II: 19.00-20.15 Uhr, Beginn: Mi., 22.09.2021**

Leitung: Claudia Hermsdörfer-Geißler, Yoga-Lehrerin

**Cr 003\_4 Hatha-Yoga im Internet –nur für Fortgeschrittene**

(Kurs-ID 20170315-905078)

Beginn: Mo., 20.09.2021, 12 Abende, jeweils 17.30-18.45 Uhr

Gebühr: 30,00 €/TN

Leitung: Claudia Hermsdörfer-Geißler, Yoga-Lehrerin

Man lädt sich die kostenfreie App Zoom auf sein Handy o. Tablet runter. Die Teilnehmer bekommen per E-Mail einen Link, mit dem sie sich einloggen können.

Ansprechpartnerin: Ursula Kagerl, Tel. 09270/5445

Hatha-Yoga für Erwachsene

**Cr 004\_4 Kurs III: 9.15-10.30 Uhr, Beginn: Mi., 29.09.2021 Max. 10 TN**

**Cr 005\_4 Kurs IV: 17.00-18.15 Uhr, Beginn: Do., 30.09.2021 Max. 10 TN**

Leitung: Jeanette Held, Bayreuth

Yoga für Senioren (auf dem Stuhl)

**Cr 006\_4 Kurs V: 15.30-16.45 Uhr, Beginn: Do., 30.09.2021 Max. 10 TN**

Leitung: Jeanette Held, Bayreuth

Übungen für Menschen, die nicht über längere Zeit auf der Matte sitzen können/möchten bzw. denen es aufgrund teilweiser körperlicher Einschränkung nicht möglich ist, auf der Matte im fließenden Ablauf vom Liegen zum Stehen zu kommen.

Eine Schnupperstunde ist möglich!

### BEWEGUNG / GYMNASTIK / FITNESS

Ansprechpartnerin: Helga Pacht, Tel. 09270/1765

Eine Neuanmeldung ist für diesen Kurs dringend erforderlich.

**Cr 008\_4 FIT FOR FUN**

Do., 23.09.2021 · 18.00-19.00 Uhr · Mehrzweckhalle, Bahnhofstr. 11,

Creußen · Gebühr: 60,00 € für 12 Abende · Max. 15 TN · Leitung:

Manuela Hock, Sport in der Prävention

Kursinhalte: Aufwärmen, Ausdauertraining, Muskelaufbau und

Stretching, rückengerechte Übungen, Konditionstraining

Ansprechpartnerin: Helga Pacht, Tel. 09270/1765

### KUNST / KUNSTHANDWERK

Anmeldung: Elfrun Pöhlmann Tel. 09270/5366 unbedingt erforderlich

Information: Gisela Wirth-Baier, Tel. 09270/1554

E-Mail: [giswirth@web.de](mailto:giswirth@web.de) o. persönlich in der Bunten Truhe

Leitung: Gisela Wirth-Baier, Malerin

**Cr 001\_5 Acrylmalerei und Holzbretter bemalen**

Fr., 10.09.2021 · 17.00-20.00 Uhr · Bunte Truhe · Gebühr: 11,00 EUR +

Materialkosten

Malen von Acrylbildern für Anfänger und Fortgeschrittene. Motiv nach

Wunsch, Material kann mitgebracht oder käuflich erworben werden

**Cr 002\_5 Töpferkurs:**

Fr., 24.09.2021 · 17.00-20.00 Uhr · Gebühr: 22,00 EUR einschl.

Glasurend

zuzüglich Kosten für Ton, Brennen und Glasur je nach Werkstück.

Termin für den Glasurend: 08.10.2021

## TANZ

**Cr 008\_5 „ErlebniSTanz ...die etwas andere Art zu tanzen!“**

Mo., 20.09.2021 · 19.00-20.30 Uhr · in der Aula der Volksschule Creußen  
· insg. 5 Abende · Gebühr: 15,00 EUR · Leitung: Sylvia Simonetti, zerti-

fizierte Tanzleiterin des BVST

Neue Lebensfreude vermitteln uns Tänze aus aller Welt, aus verschiedenen Epochen und Kulturen, getanzt wird im Kreis, in Blockformation, in der Gasse oder im Square. Durch die Bewegung zu rhythmischer Musik trainieren wir Ausdauer, Konzentration und Gedächtnis und beleben Körper, Geist und Seele. Die Teilnahme ist mit oder ohne Partner möglich. Vorkenntnisse sind nicht erforderlich! Alle, die Freude an rhythmischer Bewegung haben und sich mit Gleichgesinnten treffen möchten, sind herzlich eingeladen!

Ansprechpartnerin: Marlies Maiwald, Tel. 09270/1297

Suchen

**Fahrer/in** mit FS-Kl. CE  
für **Garagentransporte**  
Gliederzug/Sattelzug, sowie  
**Tankzugfahrer/in**  
mit FS-Klasse CE  
für Mineralöltransporte



**A. Theisinger-Transporte**

Nürnberger Straße 13

95473 Creußen, Telefon 09270/249

*Pflanzenlust Blumenkunst*

**Wir starten in die Herbstsaison mit  
blühenden Stauden, Kräutern,  
Duftpflanzen und Sträuchern!**

Öffnungszeiten der Gärtnerei:

Mittwoch: 14-18 Uhr

Do und Fr: 9-12 und 14-18 Uhr

Samstag: 9-13 Uhr

**Bitte vormerken:**

**„Tag der offenen Tür“ mit interessantem  
Rahmenprogramm am Sonntag, 26. September  
10-17 Uhr**

Nähere Informationen, auch zu unserem aktuellen  
Kursprogramm, unter: [www.martina-pausch.de](http://www.martina-pausch.de)

Staudengärtnerei Martina Pausch  
Althaidhof 27, 95473 Creußen  
Tel. 09270/91000 mobil 0151 57402550



# Sportheimkerwa\*

01 - 03.10.2021



**Freitag 01.10.2021**

Sportheim ab 16 Uhr geöffnet und abends Musik  
ab 17 Uhr Blut- und Leberwürste, saure Zipfel,  
Bratwürste und Krenfleisch  
um 17:30 Uhr AH Creußen gegen Vorbach

**Samstag 02.10.2021**

ab 14 Uhr Kaffee und Kuchen  
um 15 Uhr Kewaspiel der Ersten gegen BSC Saas Bayreuth  
ab 17 Uhr Kerwaessen mit Musik  
Krenfleisch, Sauerbraten, Rouladen und Schäufelrle

**Sonntag 03.10.2021**

Mittagstisch ab 11 Uhr  
mit Krenfleisch, Sauerbraten, Rouladen und Schäufelrle  
ab 14 Uhr Kaffee und Kuchen  
ab 17 Uhr Kerwaessen

Der Besuch im Sportheim ist nur mit Reservierung möglich.  
Reservierungen und Vorbestellungen bitte  
bis Mittwoch 29.09.2021 telefonisch bei  
Norbert Bauerfeind unter 0173/2780448 aufgeben!

\*nur falls es die Corona-Maßnahmen zulassen.  
3G-Regel bitte beachten!



# breutec GmbH Reschke & Weiß



## Fenster/Türen



## Rollläden



## Markisen



## Insektenschutz



## Garagentore

Hauptstraße 76 - 91257 Pegnitz

Tel. 09241 - 726 200

[www.breutec.de](http://www.breutec.de)

Sie stecken  
voller Energie?

**Mitarbeiter gesucht!**  
Wir suchen SOFORT  
zur Verstärkung unseres Teams

# Elektrotechniker/in

Fachrichtung Energie & Gebäudetechnik  
(Elektroinstallateur/in, Elektrohelfer/in, Auszubildende/r)



**Elektrotechnik  
Schmidt**  
Qualität - Innovation - Erfahrung

**Interesse geweckt?**

Dann rufen Sie uns an oder  
senden Sie uns Ihre Bewerbungsunterlagen an:  
Elektrotechnik Schmidt  
Althaus Hof 89 • 95473 Creußen  
Tel.: 09270/914325 • [info@elts.biz](mailto:info@elts.biz) • [www.elts.biz](http://www.elts.biz)

**Edis  
Fahrschule**  
...eine Freundschaft beginnt...



## Schnabelwaid

Dienstag und Donnerstag  
Ab 18:30 Uhr

**0171/4237411**



Elmar Neumann

# Bestattungen Neumann

[www.bestattungen-neumann.de](http://www.bestattungen-neumann.de)

[e-traueranzeige.de](http://e-traueranzeige.de)

**Gemeinsam den letzten Weg gestalten  
Ihr Bestatter für Creußen und Umgebung  
Creußen, Tel. 09270-991566**

**Hauptsitz in Speichersdorf, Tel. 09275-9800**



## Kirchliche Nachrichten

### KIRCHENGEMEINDE ST. JAKOBUS CREUSSEN

- So, 12.09.** **15. Sonntag nach Trinitatis**  
8.45 Uhr Pfarrgarten  
Bei schlechtem Wetter steht das Gemeindehaus zur Verfügung.  
Gottesdienst – Pfrin. Meister-Hechtel  
Tauerinnerungsgottesdienst für Tauffamilien  
11.30 Uhr Pfarrgarten  
Gottesdienst – Pfrin. Peter / Iris Reichstein  
Falls es regnet, teilen wir am Gemeindehaus von 11.00 Uhr bis 12.00 Uhr eine TAUFERINNERUNG TO GO aus.
- Mi, 15.09.** **Konfirmandenunterricht**  
15.15 Uhr Gemeindehaus  
Anlieferung für Flohmarkt am Kirchweihsonntag
- Do, 16.09.** **18.00 – 20.00 Uhr Evang. Gemeindehaus**  
Bitte beachten Sie die aktuellen Corona-Bestimmungen!  
Anlieferung für Flohmarkt am Kirchweihsonntag
- Fr, 17.09.** **16.00 – 18.00 Uhr Evang. Gemeindehaus**  
Bitte beachten Sie die aktuellen Corona-Bestimmungen!
- Fr, 17.09. bis So, 19.09.** **Stalltreffwochenende**
- Sa, 18.09.21** **Mitarbeitertreff**  
18.00 Uhr Pfarrgarten  
„Jugger“
- So, 19.09.** **16. Sonntag nach Trinitatis**  
10.00 Uhr Pfarrgarten  
Bei schlechtem Wetter steht das Gemeindehaus zur Verfügung.  
Gottesdienst – Pfrin. Meister-Hechtel  
Flohmarkt im Gemeindehaus  
Nach dem Gottesdienst bis 17.00 Uhr.

**Der Erlös wird zur Hälfte für ein Projekt „Schulbildung für Straßenkinder“ in Nairobi in Afrika verwendet, bei dem Frau Heiß aus Bayreuth mitarbeitet, zur anderen Hälfte für unsere Kirchenrenovierung. Der Markt obliegt dann den derzeitigen aktuellen Corona-Bestimmungen und dem entsprechenden Schutz- und Hygienekonzept.**

- Mo, 20.09.** **Seniorenkreis**  
14.30 Pfarrgarten od. Gemeindehaus  
Thema: „Die Bedeutung von Kräuterbuschen“ – Gestern und heute.
- Mi, 22.09.** **Kirchenvorstandssitzung**  
19.30 Uhr
- Fr, 24.09.** **Konfirmandenunterricht**  
15.15 Uhr Geocachen der Nordregion  
Jugendtreff  
19.00 Uhr  
Thema: „Capture the flag“

- Sa, 25.09.** **17. Sonntag nach Trinitatis**  
19.00 Uhr Pfarrgarten  
Bei schlechtem Wetter steht das Gemeindehaus zur Verfügung.  
Gottesdienst mit Einführung der KK3-Kinder – Pfrin. Peter

### EVANGELISCH-LUTHERISCHE KIRCHENGEMEINDE ST. JOHANNIS SEIDWITZ

- So, 12.09.** **9.00 Uhr Kirchweih-Gottesdienst in Seidwitz mit Pfarrer Öffner**
- Do, 16.09.** **19.00 Uhr Kirchenvorstandssitzung**
- So, 19.09.** **ab 9.30 Uhr Wander-GD in Seybothenreuth**
- Sa, 25.09.** **11.00 Uhr Konfi-Treff zu Erntedank**

### EVANGELISCH-LUTHERISCHE KIRCHENGEMEINDE ST. MICHAEL LINDENHARDT

- So, 12.09.** **15. Sonntag nach Trinitatis**  
9.00 Uhr Gottesdienst mit Lektorin  
Hannelore Birner

Bitte bringen Sie Ihre FFP2-Maske zu allen Gottesdiensten mit!

Es können sich aufgrund der derzeitigen Situation noch Änderungen ergeben, die wir rechtzeitig über die Presse und Aushang bekannt geben. Die Chöre proben wieder unter Auflagen. Fragen Sie bitte bei Ihrer Chorleitung nach. Gruppen und Kreise finden noch nicht statt. Unsere Kirche steht Ihnen täglich von 11 bis 17 Uhr offen als Raum für Stille und Erholung, als Ort für Besinnung und Gebet. Zudem liegt in der Kirche ein Buch aus, in dem Sie Ihre Gedanken, Gebete, Wünsche und Hoffnungen eintragen können. Diese werden beim Gebetläuten und Andachten mit eingebaut.

Pfarrer Christian Parchent bietet außerdem, nach Absprache, die Möglichkeit für ein persönliches Gespräch an, Nachricht auf Anrufbeantworter unter Tel. 09246/263 oder in dringenden Fällen unter Tel. 0176/30558786.

### EVANGELISCH-LUTHERISCHE KIRCHENGEMEINDE HAAG

- So, 12.09.** **15. Sonntag nach Trinitatis**  
19 Uhr: Hauptgottesdienst mit Lektorin Jutta Geyrhalter
- So, 19.09.** **16. Sonntag nach Trinitatis**  
8.45 Uhr Hauptgottesdienst mit Einführung von Lektor Hans-Joachim Küchler
- Sa, 25.09.** **14 Uhr Festgottesdienst zur Jubelkonfirmation 2020 mit Pfr. Ekkehard de Fallois**
- So, 26.09.** **17. Sonntag nach Trinitatis**  
9.30 Uhr Festgottesdienst zur Jubelkonfirmation 2021 mit Pfr. Ekkehard de Fallois

## KATH. KIRCHENGEMEINDE ST. MARIEN CREUSSEN

- Fr, 10.09. 15.30, Hl. Messe im Seniorenheim**
- Sa, 11.09. 18.00, VA- Messe in der Pfarrkirche**
- Di, 14.09. 08.00/09.00/10.00  
Schulanfangsgottesdienste**
- Sa, 18.09. 10.00, 3. Gruppenstunde der Firmlinge  
in St. Marien Creußen**
- So, 19.09. 09.00, Hl. Messe in der Pfarrkirche**
- Di, 21.09. 18.00, Hl. Messe in der Pfarrkirche**
- Fr, 24.09. 15.30, Hl. Messe im Seniorenheim  
- für die Bewohner**
- Chorprobe „five Seasons“ dienstags  
19.00 Uhr - Kath. Jugendheim**

## KATH. KIRCHENGEMEINDE ST. OTTO SCHNABELWAID

- So, 12.09. 10.30, Hl. Messe in der St. Otto Kirche**
- Di, 14.09. 10.45, Schulanfangsgottesdienst in St. Otto**
- So, 19.09. 10.30, Hl. Messe in der St. Otto Kirche**

## CHRISTUS-GEMEINDE UND EC CREUSSEN

- So, 12.09. 10.30 Uhr, Gottesdienst zum Schulanfang**  
Thema: „Du bist mehr wert!“  
Mit Holger Kerschbaum
- So, 19.09. 10.30 Uhr, Gottesdienst**  
Thema: „Connected - Die Einheit suchen“  
Mit Holger Kerschbaum
- Sa, 25.09. 20.00 Uhr, casayohana Missionsabend live!**  
Thema: Liveschaltung nach Peru zu Bine Vogel
- So, 26.09. 10.30 Uhr, Gottesdienst**  
Thema: „Connected - Ein Glaube“  
Mit Michael Baer

**Aktuelle Informationen zu unserer Vorgehensweise bei Gottesdienstbesuchen vor Ort erhalten Sie auf unserer Homepage [cg-creussen.de](http://cg-creussen.de)**

Darüber hinaus können Sie auch auf diesen Wegen an unseren Gottesdiensten teilhaben (weitere Informationen und die jeweiligen Zugangsmöglichkeiten unter [cg-creussen.de](http://cg-creussen.de)):

**als Livestream:** Besuchen Sie unseren Kanal auf YouTube (Christus-Gemeinde Creußen) und verfolgen Sie unseren Video-Gottesdienst live.

**am Telefon:** Unter der Nummer (09270) 43 29 977 können Sie live mithören oder die Aufnahme später nachhören.

**als Aufnahme:** In unserer Audiothek veröffentlichen wir die letzten Gottesdienste zum Nachhören.

**als Podcast:** Die Gottesdienste gibt es zusätzlich als Podcast bei Spotify zum Streamen oder Herunterladen.

**Psalmen-Projekt:** Unter dem YouTube-Kanal „lieber lesen lassen“ finden Sie wöchentlich drei vorgetragene Psalmen, die zum Reinhören und Nachdenken anregen. Begeben Sie sich mit auf die Reise durch den Psalter.

**Erreichbarkeit und Unterstützung:** Wer sich ein Gebet wünscht, Hilfe benötigt, Sorgen teilen möchte, ... kann sich gern an Gemeindepastor Holger Kerschbaum wenden. Er ist für Gespräche und Gebet telefonisch, per WhatsApp oder E-Mail erreichbar. Telefon: (09270) 88 90 448; Mobil & WhatsApp: (0176) 10 32 78 53; E-Mail: [kerschbaum@cg-creussen.de](mailto:kerschbaum@cg-creussen.de).

## JEHOVAS ZEUGEN

Bis Ende September 2021 wegen Corona **keine** Zusammenkünfte im Königreichssaal Pegnitz.

**Ansprachen und Videos kann man über JW LIBRARY herunterladen.**

**Über Zoom geht folgendes:**

**Jeden Donnerstag 19:00 Uhr Leben und Dienstzusammenkunft**

**Jeden Sonntag 10:00 Uhr Vortrag und WT-Studium.**

**Zugangsdaten kann man unter Tel.-Nr. 09270 8213 erfragen.**

### Ab 01.10.2021 Wohnung in Creußen

Wiesenstraße 8, in ruhiger Lage zu vermieten. 83 qm; 4 Zimmer, Bad, Küche, Balkon, Garage (mtl. 30,00 €), Miete (Kaltmiete): 430,00 € / Nebenkosten: 190,00 €  
Telefon: 09270 / 1738



## „GÄRTNERN OHNE TORF“: DOPPELTER GEWINN FÜR DIE NATUR!

Torfabbau zerstört Moore mit ihren wertvollen Lebensräumen und setzt zusätzlich klimaschädliche Treibhausgase frei. Umgekehrt senken intakte, wachsende Moore den CO<sub>2</sub>-Gehalt der Atmosphäre, weil sie der Luft für ihr Wachstum Kohlenstoffdioxid entziehen, der Sauerstoffmangel der nassen Böden aber eine Verrottung des organischen Materials verhindert. So kann ein Moor 700 Tonnen Kohlenstoff je Hektar speichern, sechsmal mehr als ein Hektar Wald. Moorschutz ist also Klimaschutz!

Deshalb hat die Ortsgruppe des Bund Naturschutzes bereits 2012 die Aktion „Gärtnern ohne Torf“ ins Leben gerufen, bei der seitdem jedes Frühjahr in Creußen Kompost und torffreie Pflanzerden zum Verkauf angeboten werden. Von Anfang an hat die Komposttieranlage Pegnitz hierfür den Kompost kostenfrei zur Verfügung gestellt, so dass der Erlös der Aktion für diverse, möglichst regionale Torfschutzprojekte des BUND gespendet werden konnte.

Auf Initiative einer vom Landkreis Bayreuth einberufene Arbeitsgruppe hin wurde diese Aktion 2021 auf 5 Ortsgruppen des Landkreises ausgeweitet. Eine Stiftung der Firma Veolia (Veolia Stiftung - gemeinnützige Initiativen für nachhaltige Entwicklung in Deutschland) hat dankenswerterweise alle Unkosten



übernommen, so dass die gesamten Einnahmen, für Creußen sind das 806 €, dem Moorschutz zugutekommen.

Das Geld bleibt im Landkreis:

In der Gemarkung Kirchenpinggarten konnten 2,1 ha Quellmoor durch Ankauf sichergestellt werden. Ermöglicht haben das die BUND Spenden, eine 90%ige Förderung der Regierung von Oberfranken – und natürlich Sie, die Kunden der Aktion „Gärtnern ohne Torf“ und Ihre klimafreundliche Gartenbewirtschaftung!

Herzlichen Dank! Wir freuen uns auf den nächsten Kompostverkauf und eine Exkursion zu „unserem“ Moor im nächsten Jahr!  
Silke Geukes

+

### Bestattungen A. Ordnung

Bei uns sind Sie  
in guten Händen.  
Wir regeln alles  
nach Ihren Wünschen.



Creußen Tel. 0 9270 / 9620  
91257 Pegnitz • Raumersgasse 10 • Tel. 0 9241 / 2289 • Fax: 8908  
E-mail: [info@bestattung-ordnung.de](mailto:info@bestattung-ordnung.de)

### IMPRESSUM

**Herausgeber:** SaGa Medien & Vertrieb OHG, Martin Munzert,  
Richard-Wagner-Straße 36, 95444 Bayreuth, Tel.: 0921 1627280-40

**Verantwortlich für den amtlichen Teil:**

M. Dannhäußer, Gemeinschaftsvorsitzender  
der Verwaltungsgemeinschaft Creußen, 1. Bgm. Stadt  
Creußen, 95473 Creußen, Bahnhofstr. 11, Tel. 09270/989-0

**Verantwortlich für den nichtamtlichen Teil:** Martin Munzert

**Satz- und Anzeigenleitung:** Martin Munzert

**Verteilung & Vertrieb:** ZSO Zustellservice Oberfranken UG

**Erscheinungsweise:** 2x im Monat, Auflage: 4025

Es gelten unsere allgemeinen Geschäftsbedingungen der SaGa Medien & Vertrieb OHG. Anzeigen und -entwürfe sind verlagsrechtlich geschützt. Nachdruck, Vervielfältigung und elektronische Speicherung nur mit Zustimmung des Verlages.

### QR-Code scannen, Briefwahlunterlagen erhalten!



Schon gesehen...? Auf Ihrer Wahlbenachrichtigung ist ein QR-Code angebracht, dieser Code hilft Ihnen mit nur einem Klick Ihre Briefwahlunterlagen anzufordern. Scannen Sie hierfür einfach den QR-Code auf der Wahlbenachrichtigung mit einem QR-Code Scanner, der auf Ihrem Smartphone installiert ist. Im Anschluss müssen Sie Ihre Adresse bestätigen und schon ist Ihr Antrag auf dem Weg in die Verwaltung.

Sollten Sie keinen QR-Code Scanner nutzen, können Sie die Briefwahlunterlagen auch im Bürgerserviceportal der VG Creußen beantragen. Das Portal finden Sie unter folgendem Link:  
[www.buergerserviceportal.de/bayern/vgcreussen/bsp\\_ewo\\_briefwahl](http://www.buergerserviceportal.de/bayern/vgcreussen/bsp_ewo_briefwahl)



**Deine Verwaltung.  
Nur einen Klick entfernt.**



## Bereitschaftsdienste

### BEREITSCHAFTSDIENST DER ÄRZTE

In lebensbedrohlichen Notfällen erreichen Sie den Rettungs- und Notarztendienst über die Rettungsleitstelle Telefon 112 ohne Vorwahl. **Den für im Bereitschaftsdienst zuständigen Arzt erfahren Sie über die Telefonnummer 116 117.**

### ZAHNÄRZTLICHER NOTDIENST

**Den zahnärztlichen Notdienst gibt es in Bayern an allen Wochenenden, Feier- und Brückentagen rund um die Uhr (0 bis 24 Uhr). Wann der Zahnarzt in seiner Praxis anwesend ist, finden Sie online über die Suchfunktion unter [www.notdienst-zahn.de](http://www.notdienst-zahn.de).**

Die Zahl der Notfallpraxen ist stark begrenzt. Bitte nehmen Sie den zahnärztlichen Notdienst nur in dringenden Fällen in Anspruch, die keinen Aufschub bis zur nächsten allgemeinen Sprechstunde dulden. Die Kassenzahnärztliche Vereinigung Bayerns bittet Patienten, die am Wochenende den zahnärztlichen Notdienst in Anspruch nehmen müssen, um vorherige telefonische Terminvereinbarung.

**Um eine Weiterverbreitung des Corona-Virus zu verhindern, sollen Schmerzpatienten dem Zahnarzt bereits vor der Behandlung mitteilen, ob sie grippeähnliche Symptome haben oder Kontakt zu Infizierten hatten. Generell gilt, dass der Notdienst ausschließlich für Schmerzpatienten gedacht ist.**

#### 11.09.2021/12.09.2021

Wolfgang Grellner, Tel. 09241 8575 u. 0176 70540725  
Hauptstr. 1, 91257 Pegnitz  
und  
Peter Schnirring, Tel. 0921 62994  
Hohenzollernring 40, 95444 Bayreuth

#### 18.09.2021/19.09.2021

Dr. Dr. Nils Schuck, Tel. 0921 69165 u. 0160 6600490  
Erlanger Str. 2, 95444 Bayreuth

#### 25.09.2021/26.09.2021

Dr. Matthias Günther, Tel. 09278 324 u. 0151 12756679  
Bahnhofstr. 15, 95466 Weidenberg  
und  
Dr. Dr. Martin Spitzer, Tel. 0921 69165 u. 0160 6600490  
Erlanger Str. 2, 95444 Bayreuth



**Ihr Dienstleister  
rund um Haus und Garten**  
Alexander Baum  
Dorfstraße 19, 91289 Preunersfeld  
Telefon 0151 588 48 133

### APOTHEKENNOTDIENST

10.09.2021	Apotheke am Schloßberg Markt Apotheke	Pegnitz Bayreuth
11.09.2021	Apotheke am Roten Hügel	Creußen
12.09.2021	Apotheke Schug Hirsch Apotheke	Betzenstein Bayreuth
13.09.2021	Brunnen Apotheke Apotheke im Rotmain-Center	Creußen Bayreuth
14.09.2021	Franken Apotheke Markgrafen Apotheke	Pegnitz Bayreuth
15.09.2021	Admira Apotheke Grunau Apotheke Storchen Apotheke	Pegnitz Bayreuth Heinersreuth
16.09.2021	Keller'sche Apotheke MedCenter Apotheke	Creußen Bayreuth
17.09.2021	Hirsch Apotheke easyApotheke Bayreuth-Süd	Pegnitz Bayreuth
18.09.2021	Adler Apotheke	Bayreuth
19.09.2021	Apotheke am Schloßberg Schwanen Apotheke Park Apotheke	Pegnitz Bayreuth Eckersdorf
20.09.2021	Marien Apotheke Hummelgau Apotheke	Bayreuth Mistelbach
21.09.2021	Apotheke Schug Ring Apotheke	Betzenstein Bayreuth
22.09.2021	Brunnen Apotheke Tannhäuser Apotheke	Creußen Pegnitz
23.09.2021	Franken Apotheke Hammerstatt Apotheke	Pegnitz Bayreuth
24.09.2021	Admira Apotheke Mohren Apotheke	Pegnitz Bayreuth
25.09.2021	Keller'sche Apotheke Rathaus Apotheke	Creußen Bayreuth
26.09.2021	Hirsch Apotheke Birken Apotheke	Pegnitz Bayreuth

### Kirchweih im Wirtshaus „Zum Lindwurm“

Lindenhardt, Marktstraße 11, Tel. 09246/989170 o. 575

**vom Do. 23.09.21 - Mo. 27.09.21**

Täglich gibt es  
**KIRCHWEIHSPEZIALITÄTEN**

Wir würden Sie gerne mit Maske begrüßen.  
Bitte vorher anrufen! (w/Platzanzahl)

Es gelten, die zu diesem Zeitpunkt, aktuellen Bestimmungen

**Am Samstag 25.09.2021 erst ab 17.00 Uhr geöffnet!**





An allen Tagen Kerwa-Spezialitäten in den Gaststätten  
Bitte unterstützen Sie unsere ortsansässige Gastronomie, die durch die Corona-Krise hart getroffen wurde.

Herzlich willkommen zur  
**Creußener Kerwa 2021**  
Do, 16. bis Mo, 20. September 2021

<b>Donnerstag, 16.09. und Freitag, 17.09.2021</b> Kerwa-Spezialitäten in den Gaststätten	<b>Sonntag, 19.09.2021</b>
<b>Samstag, 18.09.2021</b> 10.00 - 12.00 + 14.00 - 17.00 Uhr Kriegsmuseum geöffnet ab 10.00 Uhr Creußener Hof geöffnet	10.00 - 12.00 + 14.00 - 17.00 Uhr Kriegsmuseum geöffnet 10.00 Uhr Gottesdienst bei schönem Wetter im Pfarrgarten, sonst im ev. Gemeindehaus ab 10.00 Uhr Creußener Hof geöffnet 11.00 - 17.00 Uhr Flohmarkt im ev. Gemeindehaus 12.00 - 17.00 Uhr Verkaufsoffener Sonntag der Geschäfte 14.00 Uhr Kellerführung - Treffpunkt Brunnen am Marktplatz 15.00 Uhr Heimspiel: 1. FC Creußen - Sp/1gg Oberkotzau
	<b>Montag, 20.09.2021</b> Kerwa-Spezialitäten in den Gaststätten

**Creußen**



**Legende**

1. Ev. Pfarrgarten
2. Pizzeria „Albiona“
3. Pizzeria „Franco“
4. Imbiss „Luci“
5. Creußener Hof
6. Gaststätte „Maisel“
7. Kriegsmuseum
8. Ev. Gemeindehaus

Impressum: Stadt Creußen, Tel. 09270/9890  
[www.stadt-creussen.de](http://www.stadt-creussen.de)



**Praxis für Ergotherapie**  
**Edda Roetner**

Theodor-Künne-Str. 1, 95473 Creußen  
Telefon 09270 9849115



Kinder – Erwachsene | Haus- und Heimbefuche | alle Kassen  
Termine nach Vereinbarung



**MODERNE HEIZTECHNIK VISSMANN  
ÖL-GAS-BRENNWERTTECHNIK,  
PELLETS, WÄRMEPUMPEN**

Nutzen Sie die aktuellen Förderprogramme, z.B.:

- bis zu 45% auf regenerative Heiztechnik

**Wir beraten Sie gerne!  
Sparen Sie bares Geld!**

Mehr Infos unter  
[www.hs-schiller.de](http://www.hs-schiller.de)  
oder rufen Sie uns an unter  
**Telefon 09201 1032**



- HEIZUNG
- WÄRMEPUMPEN
- SOLARANLAGEN
- KUNDENDIENST
- BÄDER
- WELLNESS
- INSTALLATIONEN
- ENERGIEBERATUNG

UNSERE **BAR** IST ZUR  
**„CREUßNER KERWA“**  
AM 18.09.2021 AB 20 UHR  
FÜR EUCH **GEÖFFNET.**



tanzen | feiern | leben | lieben

**Wir freuen uns auf Euch!**

Alte Milchstelle, Nürnberger Str. 5, 95473 Creußen,  
[eventlocation@altemilchstelle.de](mailto:eventlocation@altemilchstelle.de)  



**LogErgo**  
Praxis für Logopädie & Ergotherapie

Behandlungen für Kinder und Erwachsene

mit **HERZ** und  
**KOMPETENZ,**  
**GEDULD** und  
**SPASS!**

Ihre Praxis für Logopädie & Ergotherapie in Creußen: **Praxis LogErgo**  
Bahnhofstr. 15, 95473 Creußen | 09270 349202 | [www.logergo.de](http://www.logergo.de)



# Dorfmarkt

# Haidhof



**Samstag 11.09.21**

**13 - 18 Uhr**

**Ort: Feuerwehrhaus Althaidhof**

Sei dabei beim ersten Dorfmarkt in Haidhof!  
Angeboten werden Produkte direkt von Menschen  
aus dem Dorf und der unmittelbaren Umgebung.



GEGRILLTES & GETRÄNKE  
KAFFEE & KUCHEN

**Spielplatzeinweihung mit  
Kinderprogramm:**

- Kinderschminken & Kindertatoos
- Bastelaktionen & Vogelhaus bauen
- Ponyreiten
- Luftballonaktion



Handgemacht



Facebook:  
Folgt uns für Infos  
@DorfmarktHaidhof

Coronabedingt unter  
Vorbehalt. Es gelten die  
Hygienebestimmungen

Veranstalter:  
Dorfgemeinschaft  
und Stadt Creußen



## Gastwirtschaft „Zum Seppara“

Kerwa vom 16.09. - 20.09.2021  
Täglich Kerwaspezialitäten ab 10:45 Uhr

Um Reservierung wird gebeten, da begrenztes Platzangebot!  
Bitte um Einhaltung der Hygienemaßnahmen.

Angebot am Do., den 16.09.:  
Krenfleisch, Siedwürste, etc.

Angebot AB Fr., den 17.09.: zusätzlich Braten

Abholung ist an allen Tagen möglich.  
Wir freuen uns auf Sie!  
Ihre Gaststätte Maisel „Zum Seppara“

Wir suchen zum nächstmöglichen Zeitpunkt  
**Aushilfskräfte**  
zum Verpacken von Schnittblumen.

Die Arbeitszeiten sind vormittags am  
Montag – Donnerstag– Freitag jeweils ab 6:00 Uhr.  
Arbeitsort: Ottmannsreuth

Interessiert? Dann freuen wir uns auf Ihre  
Bewerbung:



**Fleur-Holland**  
Ottmannsreuth 17  
95473 Creußen  
Tel: 09209-918160  
E-Mail: jobs@fleur-holland.de



### Jetzt neu bei uns: E-Ladesäule mit 2 Lademöglichkeiten gleichzeitig

Standardladepunkt mit Wechselstrom (AC/Typ 2-Steckdose)

#### Zusätzlich nur bei uns:

Schnellladen mit Gleichstrom  
(DC/Kabel mit Combostecker)

Abrechnung erfolgt über App´s per Smartphone oder  
mit extra Ladekarten (Bei uns in der Tankstelle erhältlich)

Näher Infos bei uns:

**Friedrich Hartmann GmbH**  
Neuhofer Str. 23, 95473 Creußen  
Telefon: 09270 286

email: autohaus.hartmann@vw-ah-hartmann.de



## ALTE METALLISCHE KNÖPFE GESUCHT!



Liebe Creussener,

im Zusammenhang mit den wissenschaftlichen Arbeiten an der Ausgrabungsstätte St. Jakobus möchte ich Sie um Ihre Mitwirkung bitten. Um die Herkunft und das Alter der metallischen Funde zu identifizieren, suche ich nach alten metallischen Knöpfen, die Sie zufällig in Ihrem Garten oder im Acker gefunden haben, oder die einfach auf dem Dachboden verstauben. Wenn Sie derartige Knöpfe haben, wäre ich sehr dankbar, wenn Sie mich telefonisch oder per E-Mail kontaktieren:

Tel. 0175-412 7284/ 09270-915934  
E-Mail: Natalia.Dubrovinskaia@uni-bayreuth.de

Viele Grüße,  
Natalia Dubrovinskaia  
Bürgerin der Stadt Creussen und Professorin für Materialwissenschaften an der Universität Bayreuth

Monatliche Neuigkeiten aus der Integrierten Ländlichen Entwicklung Wirtschaftsband A9 Fränkische Schweiz

## Zwei Tage in Klausur, ein Ergebnis: Weitermachen!

Die 18 Kommunen der ILE Wirtschaftsband A9 Fränkische Schweiz e.V. arbeiten seit 15 Jahren erfolgreich zusammen. Neben dem umfassenden Entwicklungskonzept, das im Lauf der Jahre einmal fortgeschrieben wurde, ist eine kontinuierliche Betrachtung und Bewertung der laufenden Arbeit ein Erfolgsgarant für die Zusammenarbeit. Bereits mehrfach fanden an der Schule für Dorf- und Flurentwicklung in Klosterlangheim Strategieseminare und Projektworkshops statt. Hier trafen sich Mitte Juli 2021 die ILE-Bürgermeister des Wirtschaftsband A9 Fränkische Schweiz e.V. erneut zur Klausurtagung. Bereits im Vorfeld waren die Bürgermeister aufgefordert, mittels eines Fra-



gebogens ihre bisherigen Erfahrungen in der Zusammenarbeit zu bewerten. Zu Beginn des Seminars präsentierte die Seminarleitung die Auswertung und attestierte der Gemeinschaft bemerkenswert gute Ergebnisse. Auf dem weiteren Programm stand die kritische Bewertung der laufenden Prozesse einerseits und die Analyse der abgeschlossenen, laufenden und geplanten Projekte andererseits. Mit dieser so genannten Evaluie-

rung und den daraus gewonnen Erkenntnissen soll die Grundlage für die weitere erfolgreiche Zusammenarbeit der 7 Gemeinden, 6 Märkte und 5 Städte gelegt werden. Hierzu wird ein neues Integriertes Ländliches Entwicklungskonzept erstellt.

**Zum Abschluss des zweitägigen Seminars erklärten die Bürgermeister einhellig ihre Absicht, die Region weiterhin gemeinsam voranbringen zu wollen.**



## Neues aus der Öko-Modellregion Fränkische Schweiz

**Bio-regionales Gemüse** - Wir wollen mehr regionales Bio-Gemüse in den Kantinen und Gemeinschaftsverpflegungseinrichtungen der Region. Dazu fand ein Treffen des ÖMR-Managements mit dem Nürnberger Bio-Wertschöpfungskettenmanager „Gemüse“, Felix Schmidling, statt. Es wird nun ein Probelauf mit „Franken-Gemüse“ organisiert, um die Hindernisse und Chancen entsprechend aus-

zuloten. Produzierende oder verarbeitende Betriebe oder Einrichtungen mit Gemeinschaftsverpflegung können sich bei Interesse gerne melden unter [info@oeko-fraenkische.de](mailto:info@oeko-fraenkische.de).

**Seminar** Ökologischer Streuobstbau - Zusammen mit unseren Fachleuten der Bayerischen Landesanstalt für Landwirtschaft, der Bayerischen Landesanstalt für Weinbau und Gartenbau

Veitshöchheim, der Landschaftspflegeverbände, der Ämter, den Kreisfachberatern, den Referenten der Öko-Verbände sowie praktizierenden Öko-Streuobstbauern wird in den ökologischen Streuobstanbau eingeführt.

Interessierte können sich zum Seminar am 18.-22.10.21 anmelden bei Heike Greiner (Tel.: 089 6933442-626, E-Mail: [heike.greiner@baysg.bayern.de](mailto:heike.greiner@baysg.bayern.de))





[stadtwerke-bayreuth.de/öko](http://stadtwerke-bayreuth.de/öko)



**Strom und Gas? Gibts für Sie  
von den Stadtwerken Bayreuth –  
natürlich 100 % Öko.**

Mit uns sind Sie immer gut versorgt, denn wir liefern preiswert 100 % Ökostrom und Ökogas – auch in Ihrer Gemeinde. Fordern Sie einfach Ihr persönliches Angebot an:  
**[stadtwerke-bayreuth.de/öko](http://stadtwerke-bayreuth.de/öko) oder Telefon 0921 600-777**

